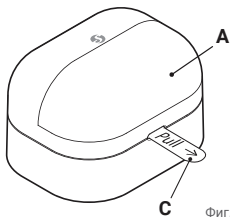
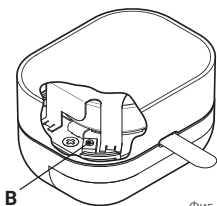




Shelly Shelly Wave Motion



Фиг. 1

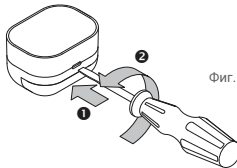


Фиг. 2

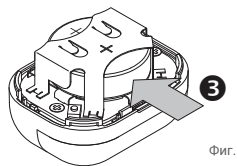
Български

Легенда

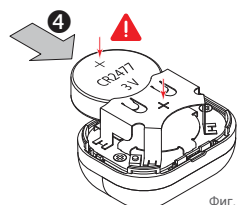
- А: Обект за сензор за движение (сензор за светлина и LED индикатор зад обекта)
- В: Бутон за управление (зад задния капак)
- С: Защитно фолио за батерията



Фиг. 3

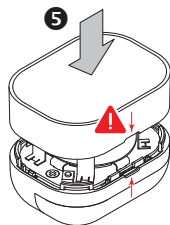


Фиг. 4



Фиг. 5

V.0.0.1



Фиг. 6

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ И БЕЗОПАСНОСТТА

Z-Wave® Smart сензор с детекция на движение и измерване на осветеността ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Този документ съдържа важна техническа информация и информация за безопасност относно Устройството, неговата безопасна употреба и инсталиране.

⚠️ВНИМАНИЕ! Преди да започнете инсталацията, моля, прочетете внимателно и изцяло това ръководство и всички други документи, придружаващи устройството. Неспазването на процедурите за инсталиране може да доведе до неизправност, опасност за вашето здраве и живот, нарушение на закона или отказ от правна и/или търговска гаранция (ако има такава). Shelly Europe Ltd. не носи отговорност за загуби или щети в случай на неправилна инсталация или неправилна работа на това устройство поради неспазване на инструкциите за потребителя и безопасността в това ръководство.

ЗА УСТРОЙСТВОТО

Сензорът за движение Shelly Wave и Z-Wave® устройство, предназначено да открива движение. Освен това сензорът е оборудван с вграден сензор за светлина, предлагащ подобрена функционалност за интелигентна домашна автоматизация.

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Дори използваните батерии могат да причинят тежко нараняване или смърт. Обадете се на местен център за контрол на лечението! за информация за лечение!

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не насилвайте да разреждате, презареждате, разглобявате, нагревате над определената от производителя температура или изгаряте! Това може да доведе до нараняване поради вентилация, изтичане или експлозия, водеща до химически изгаряния.

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не презареждайте неаккумуляторни батерии!

⚠️ВНИМАНИЕ! Отстранете и незабавно рециклирайте или изхвърлете изтощените батерии в съответствие с местните разпоредби! **⚠️ВНИМАНИЕ!** Ако устройството не се използва за продължителен период от време, извадете батерията. Използвайте го повторно, ако все още има захранване, или го изхвърлете според местните разпоредби, ако е изтощен.

⚠️ВНИМАНИЕ! Не изхвърляйте батерии в битовия боклук и не ги изгаряйте! Батериите могат да отделят опасни съединения или да причинят пожар, ако не бъдат изхвърлени правилно.

⚠️ВНИМАНИЕ! Винаги обезопасявайте напълно отделението

за батерията! Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате продукта, извадете батериите и ги дръжте далеч от деца. **⚠️ВНИМАНИЕ!** Не използвайте, ако устройството е повредено! **⚠️ВНИМАНИЕ!** Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате Устройството!

⚠️ВНИМАНИЕ! Устройството може да бъде свързано безжично и може да управлява електрически вериги и уреди. Продължавайте с повишено внимание! Безотговорното използване на Устройството може да доведе до неизправност, опасност за живота Ви или нарушение на закона.

⚠️ПРЕПОРЪКА: Поставете устройството възможно най-далеч от метални елементи, тъй като те могат да причинят смущения в сигнала.

⚠️ВНИМАНИЕ! Не инсталирайте Устройството на места, където може да се намокри.

⚠️ВНИМАНИЕ! Уредът е предназначен само за употреба на закрито!

⚠️ВНИМАНИЕ! Пазете устройството далеч от течности и влага. Устройството не трябва да се използва на места с висока влажност.

ПЪРВИ СЪПЪКИ

Shelly Wave Motion се доставя готов за употреба с инсталирана батерия. Преди да използвате Устройството, отстранете защитното фолио от отделението за батерии, за да активирате батерията. Въпреки това може да се наложи да смените батерия, ако не виждате LED индикатора зад лещата на сензора за движение да мига в червено, когато издърпате езичето за слънчева светлина.

Вижте раздела **Смяна на батерията**.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

⚠️ВНИМАНИЕ! Използвайте само 3 V CR2477 или съвместима батерия!

⚠️ВНИМАНИЕ! Уверете се, че батериите са поставени правилно в съответствие с поляритета (+ и -).

1. Поставете плоска отвертка с ширина 3 до 5 мм в гнездото, както е показано на Фиг. 1.
2. Внимателно завъртете отвертката, за да отворите задния капак на устройството, както е показано на Фиг. 1.
3. Извадете изтощената батерия, като я избузате от държача, както е показано на Фиг. 2.
4. Плъзнете нова батерия, както е показано на Фиг. 3.
5. Поставете обратно задния капак, като го натиснете към основното тяло на Устройството, докато чуete щракващ звук. Фиг. 4.

⚠️ВНИМАНИЕ! Уверете се, че малкият изрез на задния капак е от същата страна като съответния изрез на основното тяло, както е показано на Фиг. 4!

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

S
Захранване: 1x 3 V CR2477 батерия (включена)
Живот на батерията: до 3 години
PIR сензор: Да
Сензор за светлина: Да
Безжичен протокол: Z-Wave®
CPU: S800
Z-Wave® Mesh разстояние: До 40 m на закрито (131 фута) (зависа от местните условия)
Z-Wave® Mesh честотна лента: 868.4 MHz
Z-Wave® Голямо разстояние: До 80 m на закрито (262 ft.) или до 1000 m на открито (3281 ft.)
Z-Wave® Честотна лента с дълъг обхват: 864 MHz
Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотни зони: < 25 mW
Z-Wave® повторител: Не (Дълги разстояния), Да (Мрежа)
Размер (В x Ш x Д): 32x42x27 ±0.5 mm / 1.26x1.65x1.06 ±0.02 in

Тегло: 26 ±1 g / 0.92 ±0.05 oz (с батерията)
Материал на корпуса: Пластмаса
Цвят: бял
Околна температура: -20°C до 40°C / -5°F до 105°F
Влажност: 30% до 70% RH

ВАЖЕН ОТКАЗ ОТ ОТВЕТНОСТ

Z-Wave® безжичната комуникация може не винаги да е 100% надеждна. Това устройство не трябва да се използва в ситуации, в които животът и/или ценностите зависят единствено от функционирането му. Ако Устройството не е разпознато от вашия шлюз или се показва неправилно, може да се наложи да промените типа на устройството ръчно и да се уверите, че вашият шлюз поддържа Z-Wave Plus® многоканални устройства и възможно за Z-Wave® Long Range в случай на Long Range устройство.

КОД ЗА ПОРЪЧКА: QLMO-003FEU

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Shelly Europe Ltd. декларира, че радиооборудването тип Shelly Wave Motion е в съответствие с Директива 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

ПРОИЗВОДИТЕЛ:

Шели Юръп ООД
Адрес: Шели Юръп ООД, бул. Черни връх 51, сграда 3, ет. 2 и 3, район Лозенец, София 1407, Република България
Тел.: +359 2 988 7435
E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud
Поддръжка: <https://support.shelly.cloud/>
Уебсайт: <https://www.shelly.com>
Промените в данните за контакт се публикуват от Производителя на официалния сайт: <https://www.shelly.com>

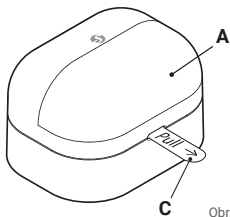
ⓘ За по-подробни инструкции за инсталиране:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>

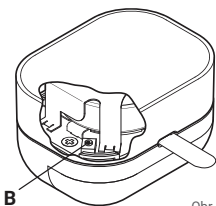




Shelly Shelly Wave Motion



Obr. 1

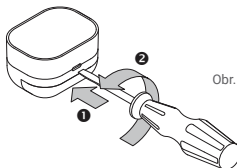


Obr. 2

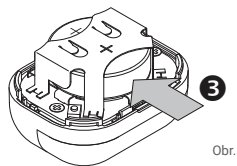
Čeština

Legenda

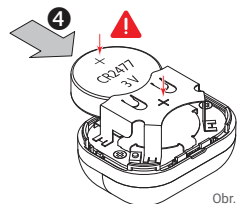
- A: Objektiv snímáče pohybu (světelný snímáč a indikátor LED za objektivem)
- B: Tlačítko S (za zadním krytem)
- C: Ochranná fólie baterie



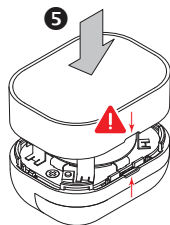
Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6

CZ

UŽIVATELSKÁ A BEZPEČNOSTNÍ PŘÍRUČKA Z-Wave® Smart senzor s detekcí pohybu a měřením osvětlení

PŘEČTĚTE SI PŘED POUŽITÍM
Tento dokument obsahuje
důležité technické a bezpečnostní
informace o Zařízení, jeho
bezpečném používání a instalaci.

POZOR! Před zahájením instalace si prosím pečlivě a úplně přečtete tuto příručku a všechny další dokumenty doprovázející zařízení. Nedodržení instalačních postupů může vést k poruše, ohrožení vašeho zdraví a života, porušení zákona nebo odmítnutí právní a/nebo komerční záruky (pokud existuje). Společnost Shelly Europe Ltd. nese odpovědnost za jakoukoli ztrátu nebo poškození v případě nesprávné instalace nebo nesprávného provozu tohoto zařízení v důsledku nedodržení uživatelských a bezpečnostních pokynů v této příručce.

O ZAŘÍZENÍ

Pohybový senzor Shelly Wave je Z-Wave® zařízení určené k detekci pohybu. Senzor je navíc vybaven vestavěným světelným senzorem, který nabízí vylepšené funkce pro automatizaci chytré domácnosti.

VAROVÁNÍ! I použité baterie mohou způsobit vážné zranění nebo smrt. Zavolejte do místního toxikologického centra pro informace o léčbě!

VAROVÁNÍ! Nevybíjejte, nenabíjejte, nerozebírejte, nezahřívajte nad doporučenou teplotu výrobce ani nespálujte! Pokud tak učiníte, může dojít ke zranění v důsledku odvětrání, úniku nebo výbuchu s následkem chemického poledání.

VAROVÁNÍ! Nenabíjejte, nedobíjejte baterie!

POZOR! Vybité baterie vyjměte a okamžitě recyklujte nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy!

POZOR! Pokud se zařízení delší dobu nepoužívá, vyjměte baterie. Znovu je použijte, pokud je stále napájen, nebo je zlikvidujte v souladu s místními předpisy, pokud je vyčerpán.

POZOR! Nevylazujte baterie do domovního odpadu ani je nespálujte! Baterie mohou při nesprávné likvidaci uvolňovat nebezpečné sloučeniny nebo způsobit požár.

POZOR! Prostor pro baterie vždy zcela zajistěte! Pokud nelze přihrádku na baterie bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat, vyjměte baterie a uchovávejte je mimo dosah dětí.

POZOR! Pokud je zařízení poškozeno, nepoužívejte je!

POZOR! Nepokoušejte se sami provádět servis nebo opravy zařízení!

POZOR! Zařízení může být připojeno bezdrátově a může ovládat elektrické obvody a spotřebiče. Postupujte opatrně! Nezpůsobte používání Zařízení může vést k poruše, ohrožení vašeho života nebo porušení zákona.

DOPORUČENÍ: Umístěte zařízení co nejdále od kovových prvků, protože mohou způsobovat rušení signálů.

POZOR! Neinstalujte zařízení tam, kde by mohlo zvlnout.

POZOR! Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití!

POZOR! Udržujte zařízení mimo dosah tekutin a vlhkosti. Zařízení by nemělo být používáno v místech s vysokou vlhkostí.

PRVNÍ KROKY

Shelly Wave Motion je připraven k použití s nainstalovanou baterií. Před použitím zařízení odstraňte ochrannou fólii z přihrádky na baterie, aby se baterie aktivovala. Možná však budete muset vyměnit baterii, pokud nevidíte, že LED indikátor za čoučkem snímáče pohybu bliká červeně, když zatáhnete za ochranný štítek.

Viz část Výměna baterie.

VÝMĚNA BATERIE

POZOR! Používejte pouze 3 V CR2477 nebo kompatibilní baterii!

POZOR! Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně podle polarit (+ a -).

1. Vložte plochý šroubovák o šířce 3 až 5 mm do drážky, jak je znázorněno na obr. 1.

2. Opatrným otáčením šroubováku otevřete zadní kryt zařízení, jak je znázorněno na obr. 1.

3. Vyměňte vybitou baterii jejím vytlačněním z držáku, jak je znázorněno na obr. 2.

4. Zasuňte novou baterii, jak je znázorněno na obr. 3.

5. Nasaďte zadní kryt tak, že jej zatlačíte na hlavní tělo zařízení, dokud neuslyšíte cvaknutí. Obr. 4.

POZOR! Ujistěte se, že malý výřez na zadním krytu je na stejné straně jako odpovídající výřez na hlavním těle, jak je znázorněno na obr. 4!

TECHNICKÁ SPECIFIKACE S

Napájení: 1x 3V baterie CR2477 (součástí balení)

Životnost baterie: až 3 roky

PIR senzor: Ano

Světelný senzor: Ano

Bezdrátový protokol: Z-Wave®

CPU: S800

Vzdálenost Z-Wave® Mesh: Až 40 m uvnitř (131 stop) (závisí na místních podmínkách)

Frekvenční pásmo Z-Wave® Mesh: 868.4 MHz

Z-Wave® Dálkový dosah: Až 80 m uvnitř (262 stop) nebo až 1000 m venku (3281 stop)

Z-Wave® Long range frekvenční pásmo:

864 MHz

Maximální vysokofrekvenční výkon přenesený ve frekvenčním ohybu (ohybech): < 25 mW

Z-Wave® opakovací: Ne (Dlouhý dosah),

Ano (Mesh)

Rozměr (V x Š x H): 32x42x27 ±0,5 mm /

1,26x1,65x1,06 ±0,02 palce

Hmotnost: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 oz (s

baterií)

Materiál pláště: Plast

Barva: Bílá

Okolní teplota: -20 °C až 40 °C / -5 °F

až 105 °F

Vlhkost: 30% až 70% RH

DŮLEŽITÉ ODMÍTNUTÍ

ODPOVĚDNOSTI

Bezdrátová komunikace Z-Wave® nemusí být vždy 100% spolehlivá. Toto zařízení by nemělo být používáno v situacích, kdy život a/nebo cennosti závisí výhradně na jeho fungování. Pokud vaše brána zařízení nerozpozná nebo se zobrazí nesprávně, možná budete muset změnit typ zařízení ručně a zajistit, aby vaše brána podporovala vícekanálová zařízení Z-Wave Plus® a v případě dlouhého dosahu Z-Wave® Long Range. zařízení.

OBJEDNACÍ KÓD: QLMO-003FEU

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Shelly Europe Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Shelly Wave Motion je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU,

2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

VÝROBCE:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., budova 3, patro 2 a 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Bulharská republika
Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Podpora: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

Změny kontaktních údajů zveřejňuje

Výrobce na oficiálních stránkách:

<https://www.shelly.com>

Pro podrobnější pokyny k instalaci:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>





Shelly Shelly Wave Motion

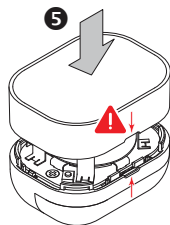


Fig. 6

DK

BRUGER- OG SIKKERHEDSVEJLEDNING Z-Wave® Smart sensor med bevægelsesregistrering og belysningsmåling

LÆS FØR BRUG

Dette dokument indeholder vigtige tekniske og sikkerhedsmæssige oplysninger om enheden, dens sikre brug og installation.

⚠️FORSIGTIGHED! Inden installationen påbegyndes, bedes du læse denne vejledning omhyggeligt og fuldstændigt og alle andre dokumenter, der følger med enheden. Manglende overholdelse af installationsspecifikationerne kan føre til funktionsfejl, fare for dit helbred og liv, overtrædelse af loven eller afvisning af juridisk og/eller kommerciel garanti (hvis nogen). Shelly Europe Ltd. er ikke ansvarlig for tab eller skade i tilfælde af forkert installation eller forkert betjening af denne enhed på grund af manglende overholdelse af bruger- og sikkerhedsinstruktionerne i denne vejledning.

OM ENHEDEN

Shelly Wave Motion sensoren er en Z-Wave® enhed designet til at registrere bevægelse. Derudover er sensoren udstyret med en indbygget lysensor, der tilbyder forbedret funktionalitet til smart home automation.

⚠️ADVARSEL! Selv brugte batterier kan forårsage alvorlig personskade eller død. Ring til et lokalt giftkontrolcenter for information om behandling!

⚠️ADVARSEL! Tving ikke udledning, genoplading, adskillelse, opvarm ikke over producentens specificerede temperaturklassificering eller forbrænd! Hvis du gør det, kan det resultere i personskade på grund af udluftning, lækage eller eksplosion, hvilket resulterer i kemiske forbrændinger.

⚠️ADVARSEL! Oplad ikke ikke-genopladelige batterier!

⚠️FORSIGTIGHED! Fjern og genbrug øjeblikkeligt eller bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med de lokale regler! **⚠️FORSIGTIGHED!** Hvis enheden ikke bruges i en længere periode, skal du fjerne batterier. Genbrug den, hvis den stadig har strøm, eller bortskaf den i henhold til lokale regler, hvis den er opbrugt.

⚠️FORSIGTIGHED! Smid ikke batterier i husholdningsaffald eller brænd! Batterier kan afgive farlige forbindelser eller forårsage brand, hvis de ikke bortskaffes korrekt.

⚠️FORSIGTIGHED! Fastgør altid batterirummet helt! Hvis batterirummet ikke lukkes forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet, fjerne batterierne og holde dem væk fra børn.

⚠️FORSIGTIGHED! Må ikke bruges, hvis enheden er blevet beskadiget!

⚠️FORSIGTIGHED! Forsøg ikke selv at servicere eller reparere enheden!

⚠️FORSIGTIGHED! Enheden kan tilsluttes trådløst og kan styre elektriske kredsløb og apparater. Fortsæt med forsigtighed! Uansvarlig brug af enheden kan føre til fejlfunktion, fare for dit liv eller overtrædelse af loven.

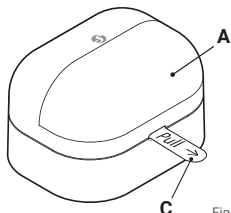


Fig. 1

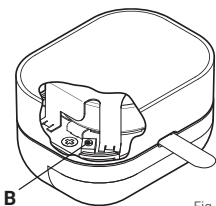


Fig. 2

Dansk

Legende

- A: Bevægelsessensorlinse (lyssensor og LED-indikator bag objektivet)
- B: Kontrolknop (bag bagcoveret)
- C: Batteribeskyttelsesfolie

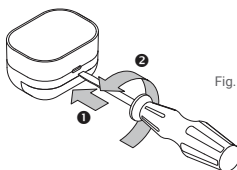


Fig. 3

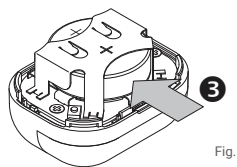


Fig. 4

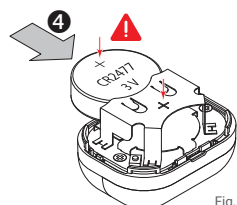


Fig. 5

⚠️ANBEFALING: Placer enheden så langt væk fra metalelementer som muligt, da de kan forårsage signalinterferens.

⚠️FORSIGTIGHED! Installer ikke enheden, hvor den kan blive våd.

⚠️FORSIGTIGHED! Enheden er kun beregnet til indendørs brug!

⚠️FORSIGTIGHED! Hold enheden væk fra væsker og fugt. Enheden bør ikke bruges på steder med høj luftfugtighed.

FØRSTE TRIN

Shelly Wave Motion kommer klar til brug med batteriet installeret. Før du bruger enheden, skal du fjerne beskyttelsesfolien fra batterirummet for at aktivere batteriet. Du skal dog muligvis udskifte et batteri, hvis du ikke kan se LED-indikatoren bag bevægelsessensorlinsen blinke rødt, når du trækker i isolationsfligen.

Se afsnittet Udkiftning af batteri.

UDSKIFTNING AF BATTERIET

⚠️FORSIGTIGHED! Brug kun 3 V CR2477 eller et kompatibelt batteri!

⚠️FORSIGTIGHED! Sørg for, at batterierne er installeret korrekt i henhold til polariteten (+ og -).

1. Indsæt en 3 til 5 mm bred flad skruetrækker i slidsen, som vist i fig. 1.

2. Drej forsigtigt skruetrækkeren for at åbne bagdækslet på enheden som vist i fig. 1.

3. Træk det udtjente batteri ud ved at skubbe det ud af holderen som vist i fig. 2.

4. Skub et nyt batteri ind som vist i fig. 3.

5. Sæt bagdækslet på igen ved at trykke det mod hoveddelen af enheden, indtil du hører en kliklyd. Fig. 4.

⚠️FORSIGTIGHED! Sørg for, at den lille udkæring på bagdækslet er på samme side som den tilsvarende udkæring på hoveddelen som vist i fig. 4!

TEKNISK SPECIFIKATION S

Strømforsyning: 1x 3 V CR2477 batteri

(medfølger)

Batterilevetid: op til 3 år

PIR-sensor: Ja

Lyssensor: Ja

Trådløs protokol: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® Mesh-afstand: Op til 40 m indendørs (131 ft.) (afhænger af lokal tilstand)

Z-Wave® Mesh frekvensbånd: 868,4 MHz

Z-Wave® Lang rækkevidde: Op til 80 m

indendørs (262 fod) eller op til 1000 m

udendørs (3281 fod)

Z-Wave® Langrækkevidde frekvensbånd:

864 MHz

Maksimal radiofrekvenseffekt transmitteret i frekvensbøjning(er): < 25 mW

Z-Wave® repeater: Nej (Lang rækkevidde), Ja (Mesh)

Størrelse (H x B x D): 32x42x27 ±0,5 mm /

1,26x1,65x1,06 ±0,02 tommere

Vægt: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 oz (med batteriet)

Skalmateriale: Plast

Farve: Hvid

Omgivelsestemperatur: -20°C til 40°C /

-5°F til 105°F

Fugtighed: 30% til 70% RH

EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

FABRIKANT:

Shelly Europe Ltd.

Adresse: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah

Blvd., bygning 3, etage 2 og 3, Lozenetz

Region, Sofia 1407, Bulgarien

Tlf.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Support: <https://support.shelly.cloud/>

Hjemmeside: <https://www.shelly.com>

Ændringer i kontaktdata offentliggøres af

producenten på den officielle hjemmeside:

<https://www.shelly.com>

For mere detaljerede installationsinstruktioner:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>



VIGTIG ANSVARSFRASKRIVELSE

Z-Wave® trådløs kommunikation er muligvis ikke altid 100 % pålidelig. Denne enhed bør ikke bruges i situationer, hvor liv og/eller værdigenstande udelukkende er afhængige af dens funktion. Hvis enheden ikke genkendes af din gateway eller vises forkert, skal du muligvis ændre enhedstypen manuelt og sikre, at din gateway understøtter Z-Wave Plus® multi-channel enheder og Z-Wave® Long Range kapacitet i tilfælde af lang rækkevidde enheder.

BESTILLINGSKODE:

QLMO-003FEU

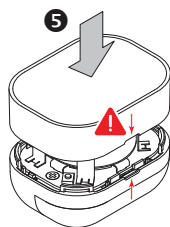
ENSSTEMMELSESERKLÆRING

Shelly Europe Ltd. erklærer hermed, at radiostyrte Shelly Wave Motion er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU,

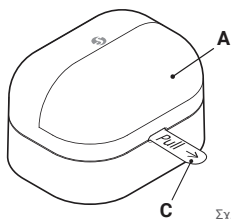




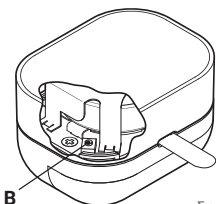
Shelly Wave Motion



Σχ. 6



Σχ. 1



Σχ. 2

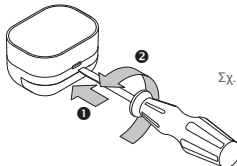
Ελληνικά

Θρύλος

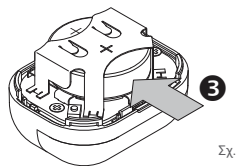
• Α: Φακός αισθητήρα κίνησης (αισθητήρας φωτός και ένδειξη LED πίσω από το φακό)

• Β: Κομμητήρι (πίσω από το πίσω κάλυμμα)

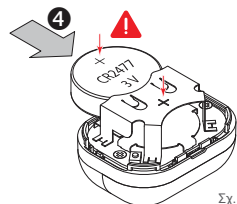
• C: Προστατευτικό φύλλο μπαταρίας



Σχ. 3



Σχ. 4



Σχ. 5

V.0.0.1

ΕΛ

ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Έξυπνος αισθητήρας Z-Wave® με ανίχνευση κίνησης και μέτρηση φωτισμού

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ
Αυτό το έγγραφο περιέχει σημαντικές τεχνικές πληροφορίες σχετικά με τη Συσσκευή, την ασφαλή χρήση και την εγκατάστασή της.

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε προσεκτικά και εξ ολοκλήρου αυτόν τον οδηγό και τυχόν άλλα έγγραφα που συνοδεύουν τη συσκευή. Η μη τήρηση των διαδικασιών εγκατάστασης μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία, κίνδυνο για την υγεία και τη ζωή σας, παραβίαση του νόμου ή άρνηση νομικής ή/και εμπορικής εγγύησης (εάν υπάρχει). Η Shelly Europe Ltd. δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημία σε περίπτωση λανθασμένης εγκατάστασης ή ακατάλληλης λειτουργίας αυτής της Συσσκευής λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης και ασφαλείας σε αυτόν τον οδηγό.

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

Ο αισθητήρας Shelly Wave Motion είναι μια συσκευή Z-Wave® που έχει σχεδιαστεί για να ανιχνεύει κίνηση. Επιπλέον, ο αισθητήρας είναι εξοπλισμένος με ενσωματωμένο αισθητήρα φωτός, προσφέροντας βελτιωμένη λειτουργικότητα για έξυπνο οικιακό αυτοματισμό.

Δ.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ακόμη και οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Καλέστε ένα τοπικό κέντρο δηλητηριάσεων για πληροφορίες θεραπείας!

Δ.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αναγκάζετε την εκφόρτιση, επαναφόρτιση, αποσυμφορμόληση, θέρμανση πάνω από την καθορισμένη θερμοκρασία του κατασκευαστή και μην την απορριψετε! Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό λόγω εξερισμού, διαρροής ή έκρηξης με αποτέλεσμα χημικά εγκαύματα.

Δ.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες!

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Αφαιρέστε και ανακυκλώστε αμέσως ή πετάξτε τις εξαντλημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς σας!

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν η Συσσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία. Χρησιμοποιήστε το ξανά εάν εξακολουθεί να έχει ρεύμα ή απορρίψτε το σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς εάν έχει εξαντληθεί.

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά σκουπίδια και

μην τις απορριψετε! Οι μπαταρίες μπορεί να εκπέμπουν επικίνδυνες ενώσεις ή να προκαλέσουν φωτιά εάν δεν απορριφθούν σωστά.

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Να ασφαρίζετε πάντα πλήρως τη θήκη της μπαταρίας! Εάν η θήκη μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, αφαιρέστε τις μπαταρίες και κρατήστε τις μακριά από παιδιά.

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην το χρησιμοποιείτε εάν η Συσσκευή έχει υποστεί ζημιά!

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να επισκευάσετε τη Συσσκευή μόνοι σας!

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Η Συσσκευή μπορεί να συνδεθεί ασύρματα και μπορεί να ελέγχει ηλεκτρικά κυκλώματα και συσκευές. Προχωρήστε με προσοχή! Η ανεύρεση χρήσης της Συσσκευής μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία, κίνδυνο για τη ζωή σας ή παραβίαση του νόμου.

Δ.ΣΥΣΤΑΣΗ: Τοποθετήστε τη Συσσκευή όσο το δυνατόν πιο μακριά από μεταλλικά στοιχεία γιατί μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές σήματος.

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην εγκαθιστάτε τη Συσσκευή σε σημείο που μπορεί να βραχεί.

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Η Συσσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους!

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Κρατήστε τη Συσσκευή μακριά από υγρά και υγρασία. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χώρους με υψηλή υγρασία.

ΠΡΩΤΑ ΒΗΜΑΤΑ

Το Shelly Wave Motion είναι έτοιμο για χρήση με την εγκατεστημένη μπαταρία. Πριν χρησιμοποιήσετε τη Συσσκευή, αφαιρέστε το προστατευτικό φύλλο από τη θήκη της μπαταρίας για να ενεργοποιήσετε την μπαταρία. Ωστόσο, μπορεί να χρειαστεί να αντικαταστήσετε μια μπαταρία εάν δεν δείτε την ένδειξη LED πίσω από τον φακό του αισθητήρα κίνησης να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα όταν τραβήξετε τη γλωττίδα ηλιακής ακτινοβολίας.

Δείτε την ενότητα Αντικατάσταση της μπαταρίας.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιήστε μόνο 3 V CR2477 ή συμβατή μπαταρία!

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά σύμφωνα με την πολικότητα (+ και -).

1. Εισαγάγετε ένα επίπεδο καταβίδι πλάτους 3 έως 5 mm στην υποδοχή, όπως φαίνεται στην Εικ. 1.

2. Γυρίστε προσεκτικά το καταβίδι για να ανοίξει το πίσω κάλυμμα της συσκευής όπως φαίνεται στην Εικ. 1.

3. Αφαιρέστε την εξαντλημένη μπαταρία σπρώχνοντάς την έξω από τη θήκη της όπως φαίνεται στην Εικ. 2.

4. Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία όπως φαίνεται στην Εικ. 3.

5. Επανατοποθετήστε το πίσω κάλυμμα πιέζοντάς το στο κύριο σώμα της Συσσκευής μέχρι να ακούσετε έναν ήχο κλικ. Εικ. 4.

Δ.ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι η μικρή εγκοπή στο πίσω κάλυμμα βρίσκεται στην ίδια πλευρά με την αντίστοιχη εγκοπή στο κύριο σώμα, όπως φαίνεται στην Εικ. 4!

ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ Σ
Τροφοδοσία: 1x 3 V CR2477 μπαταρία (περιλαμβανεται)

Διάρκεια μπαταρίας: έως 3 χρόνια
Αισθητήρας PIR: Ναι

Αισθητήρας φωτός: Ναι
Ασύρματο πρωτόκολλο: Z-Wave®

CPU: S800
Απόσταση Z-Wave® Mesh: Έως 40 m σε εσωτερικούς χώρους (131 πόδια) (εξαρτάται από τις τοπικές συνθήκες)

Ζώνη συχνότητας Z-Wave® Mesh: 868.4 MHz

Απόσταση μεγάλης εμβέλειας Z-Wave®: Έως 80 μέτρα σε εσωτερικούς χώρους (262 πόδια) ή έως 1000 μέτρα σε εξωτερικό χώρο (3281 πόδια)

Z-Wave® Ζώνη συχνότητας μεγάλης

εμβέλειας: 864 MHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται σε καρπύλη συχνότητας: < 25 mW

Επαναλήπτης Z-Wave®: Όχι (Μεγάλη εμβέλεια), Ναι (Mesh)
Μέγεθος (Υ x Π x Β): 32x42x27 ±0,5 mm / 1,26x1,65x1,06 ±0,02 ίντσες
Βάρος: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 oz (με την μπαταρία)

Υλικό κελύφους: Πλαστικό

Χρώμα: Λευκό

Θερμοκρασία περιβάλλοντος: -20°C έως 40°C / -5°F έως 105°F

Υγρασία: 30% έως 70% RH

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ

ΕΥΘΥΝΗ

Η ασύρματη επικοινωνία Z-Wave® μπορεί να μην είναι πάντα 100% αξιόπιστη. Αυτή η Συσσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε καταστάσεις όπου η ζωή και/ή τα τιμολογία εξαρτώνται αποκλειστικά από τη λειτουργία της. Εάν η Συσσκευή δεν αναγνωρίζεται από την πύλη σας ή εμφανίζεται λανθασμένα, ίσως χρειαστεί να αλλάξετε τον τύπο συσκευής με μη αυτόματο τρόπο και να βεβαιωθείτε ότι η πύλη σας υποστηρίζει συνεκτικές πολλαπλές καναλιών Z-Wave® Plus® και τη δυνατότητα Z-Wave® Long Range σε περίπτωση μεγάλης εμβέλειας συσκευής.

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ: QLMO-003FEU

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με το παρόν, η Shelly Europe Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου Shelly Wave Motion συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ, 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: <https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:

Shelly Europe Ltd.

Διεύθυνση: Shelly Europe Ltd, 51 Chemi

Vrah Blvd., κτίριο 3, όροφος 2 και 3,

Περιφέρεια Lozenetz, Σόφια 1407,

Δημοκρατία της Βουλγαρίας

Τηλ.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Υποστήριξη: <https://support.shelly.cloud/>

Ιστοτόπος: <https://www.shelly.com>

Οι αλλαγές στα δεδομένα επικοινωνίας δημοσιεύονται από τον Κατασκευαστή στην επίσημη ιστοσελίδα:

<https://www.shelly.com>

Για πιο λεπτομερείς οδηγίες εγκατάστασης:

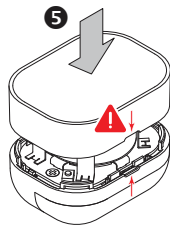
<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>





Shelly

Shelly Wave Motion



Joon. 6

ET

KASUTUS- JA OHUTUSJUHE

Z-Wave® Smart sensor koos liikumistuvastuse ja valgustuse mõõtmisega LUGEGE ENNE KASUTAMIST

See dokument sisaldab olulist tehnilist ja ohutusteavet seadme, selle ohutu kasutamise ja paigaldamise kohta.

▲ETTEVAATUST! Enne installimise alustamist lugege see juhend ja kõik muud seadmega kaasasolevad dokumendid hoolikalt ja täielikult läbi. Paigaldusprotseduuride eiramine võib põhjustada talitlushäireid, ohtu teie tervisele ja elule, seaduste rikkimise või juriidilise ja/või kaubandusliku garantii (kui see on olemas) keeldumise. Shelly Europe Ltd. ei vastuta kaotuse või kahjustuse eest, mis on tingitud selle seadme valest paigaldamisest või ebaõigest kasutamisest, mis on tingitud käesolevas juhendis toodud kasutaja- ja ohutusjuhiste mittejärgimisest.

SEADME KOHTA

Shelly Wave Motion sensor on Z-Wave® seade, mis on loodud liikumise tuvastamiseks. Lisaks on andur varustatud sisseehitatud valgusanduriga, mis pakub nutika kodu automatiseerimise täiustatud funktsioone.

▲HOIATUS! Isegi kasutatud akud võivad põhjustada raskeid vigastusi või surma. Raviteabe saamiseks helistage kohalikku mürgistusjuhtimiskeskusesse!

▲HOIATUS! Ärge tühjendage, laadige, võtke lahti, kuumutage üle tootja määratud temperatuuri ega põletage! See võib põhjustada vigastusi õhu väljalaskmise, lekke või plahvatuse tõttu, mis põhjustab keemilisi põletusi.

▲HOIATUS! Ärge laadige mittelaetavaid akusid!

▲ETTEVAATUST! Eemaldage ja viivita matult taaskasutage tühjenenud patareid või kõrvaldage need vastavalt kohalikele eeskirjadele!

▲ETTEVAATUST! Kui seadet pikemat aega ei kasutata, eemaldage aku. Kasutage seda uuesti, kui sellel on veel voolu, või kõrvaldage see kohalike eeskirjade kohaselt, kui see on ammendatud.

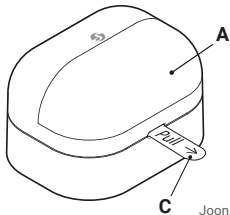
▲ETTEVAATUST! Ärge visake akusid olmeprügi hulka ega põletage! Patareid võivad eraldada ohtlikke ühendeid või põhjustada tulekahju, kui neid ei kõrvaldata õigesti.

▲ETTEVAATUST! Kinnitage patareipesa alati täielikult! Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine, eemaldage patareid ja hoidke neid laste käeulatuses eemal.

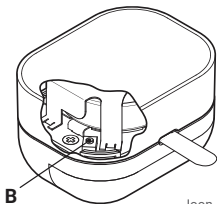
▲ETTEVAATUST! Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud!

▲ETTEVAATUST! Ärge püüdke seadet ise hooldada ega remontida!

▲ETTEVAATUST! Seade võib olla juhtimavabalt ühendatud ja võib juhtida elektrihaleid ja seadmeid. Jätke ettevaatlikult! Seadme vastutustundetu kasutamine võib põhjustada talitlushäireid, ohustada teie elu või riknuda seadusi.



Joon. 1

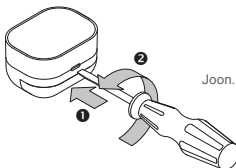


Joon. 2

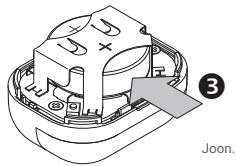
Eesti keel

Legend

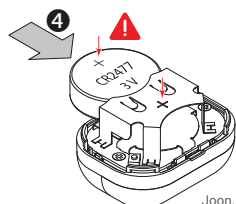
- A: liikumisanduri objektiiv (valgusandur ja LED-indikaator objektiivi taga)
- B: S-nupp (tagakaane taga)
- C: aku kaitsekile



Joon. 3



Joon. 4



Joon. 5

▲SOOVITUS: Asetage seade metallilementidest võimalikult kaugele, kuna need võivad signaali häirida.

▲ETTEVAATUST! Ärge paigaldage seadet kohta, kus see võib märjaks saada.

▲ETTEVAATUST! Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides!

▲ETTEVAATUST! Hoidke seadet vedelikest ja niiskusest eemal. Seadet ei tohi kasutada kõrge õhuniiskusega kohtades.

ESIMESED SAMMUD

Shelly Wave Motion on kasutamiseks valmis koos paigaldatud akuga. Enne seadme kasutamist eemaldage aku aktiveerimiseks akupesast kaitsekile. Kui te ei näe liikumisanduri läätse taga olevat LED-indikaatorit punaselt vilkumas, kui tõmbate päikesepatarei, võib tekkida vajadus aku väljavahetamiseks.

Vaadake jaotist **Aku vahetamine**.

AKU VAHETAMINE

▲ETTEVAATUST! Kasutage ainult 3 V CR2477 või ühilduvat akut!

▲ETTEVAATUST! Veenduge, et patareid on õigesti paigaldatud vastavalt polaarusele (+ ja -).

1. Sisestage pilusse 3–5 mm laiune lameda kruvikeeraja, nagu on näidatud joonisel 1.

2. Seadme tagakaane avamiseks keerake ettevaatlikult kruvikeerajat, nagu näidatud joonisel 1.

3. Eemaldage tühjenenud aku, lükates selle hoidikust välja, nagu on näidatud joonisel 2.

4. Lükake sisse uus aku, nagu on näidatud joonisel 3.

5. Asetage tagakaas tagasi, surudes seda vastu seadme korpust, kuni kuullete klõpsatust. Joonis 4.

▲ETTEVAATUST! Veenduge, et tagakaanel olev väike väljalõike oleks samal küljel põhikorpuse vastava väljalõikega, nagu näidatud joonisel 4!

TEHNILISED ANDMED S

Toide: 1 x 3 V CR2477 patarei (kaasas)

Aku eluiga: kuni 3 aastat

PIR andur: jah

Valgusandur: jah

Juhtmeta protokoll: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® võrgusilma kaugus: kuni 40 m siseruumides (131 jalga) (sõltub kohalikest tingimustest)

Z-Wave® Mesh sagedusala: 868.4 MHz

Z-Wave® Pikamaa kaugus: kuni 80 m siseruumides (262 jalga) või kuni 1000 m väljas (3281 jalga)

Z-Wave® pikamaa sagedusriba: 864 MHz

Maksimaalne raadiosageduse edastatav võimsus sageduses paindes: < 25 mW

Z-Wave® repiiter: ei (pika ulatusega), jah (võrk)

Suurus (K x L x S): 32x42x27 ±0,5 mm / 1,26x1,65x1,06 ±0,02 tolli

Kaal: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 untsi (koos akuga)

Korpuse materjal: plastik

Värvus : Valge

Ümbritsev temperatuur: -20 °C kuni 40 °C / -5 °F kuni 105 °F

Niiskus: 30% kuni 70% suhteline niiskus

Oluline lahtiütlemine

OLULINE LAHTIÜTLEMINE

Z-Wave® traadita side ei pruugi alati olla 100% usaldusväärne. Seada seadet ei tohi kasutada olukordades, kus elu ja/või väärisesemed sõltuvad ainult selle toimimisest. Kui teie lüüs seadet ära ei tunne või kuvatakse valesti, peate võib-olla muutama seadme tüüpi käsitsi ja tagama, et teie lüüs toetab Z-Wave Plus® mitme kanaliga seadmeid ja Z-Wave® Long Range võimalust pika ulatuse korral seadmeid.

TELLIMISKOOD: QLM0-003FEU

VASTAVUSKINNITUS

Käesolevaga kinnitab Shelly Europe Ltd., et raadioseadme tüüp Shelly Wave Motion vastab direktiividele 2014/53/EL, 2014/35/EL, 2014/30/EL, 2011/65/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: <https://shelly.link/ShellyWaveMotion-Doc>

TOOTJA:

Shelly Europe Ltd.

Address: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., hoone 3, korrus 2 ja 3, Lozenetzi piirkond, Sofia 1407, Bulgaaria Vabariik
Tel.: +359 2 988 7435

E-post: zwave-shelly@shelly.cloud

Tugi: <https://support.shelly.cloud/>

Veebisait: <https://www.shelly.com>

Tootja avaldab muudatused kontaktandmetes ametlikul veebisaidil:

<https://www.shelly.com>

Üksikasjalikumad paigaldusjuhised leiate aadressilt:

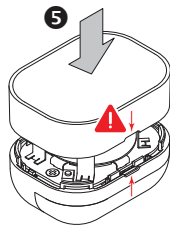
<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>





Shelly

Shelly Wave Motion



Kuv. 6

FI

KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSOPAS

Z-Wave® Smart anturi liikkeentunnistimella ja valaistuksen mittauksella

LUE ENNEN KÄYTTÖÄ

Tämä asiakirja sisältää tärkeitä teknisiä ja turvallisuustietoja laitteesta, sen turvallisesta käytöstä ja asennuksesta.

VAROITUS! Ennen kuin aloitat asennuksen, lue tämä opas ja kaikki muut laitteen mukana tulevat asiakirjat huolellisesti ja kokonaan. Asennusohjeiden laiminlyönti voi johtaa toimintahäiriöihin, vaaraan terveydelle ja hengelle, lain rikkomiseen tai laillisen ja/tai kaupallisen takuun epäämiseen (jos sellainen on). Shelly Europe Ltd. ei ole vastuussa mistään menetyksistä tai vaurioista, jotka aiheutuvat tämän laitteen virheellisestä asennuksesta tai virheellisestä käytöstä, jos tämän oppaan käyttäjä- ja turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.

TIETOJA LAITTEESTA

Shelly Wave Motion sensor on Z-Wave® -laite, joka on suunniteltu havaitsemaan liikettä. Lisäksi anturi on varustettu sisäänrakennetulla valoanturilla, joka tarjoaa parannettuja toimintoja älykkään kodin automaatioon.

VAROITUS! Myös käytetyt akut voivat aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman. Soita paikalliseen myrkytystietokeskukseen saadaksesi hoitotietoja!

VAROITUS! Älä pakota purkamaan, lataamaan, purkamaan, lämmittämään valmistajan ilmoittaman lämpötilan yläpuolelle tai polttamaan! Tämä voi aiheuttaa vammoja tuuletuksesta, vuodosta tai räjähdyksestä, joka voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja.

VAROITUS! Älä lataa ei-ladattavia paristoja!

VAROITUS! Poista ja kierrätä välittömästi tai hävitä tyhjentyneet paristot paikallisten määräysten mukaisesti!

VAROITUS! Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, poista akku. Käytä uudelleen, jos siinä on vielä virtaa, tai hävitä se paikallisten määräysten mukaisesti, jos se on lopussa.

VAROITUS! Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana tai polta! Paristot voivat vapauttaa vaarallisia yhdisteitä tai aiheuttaa tulipalon, jos niitä ei hävitetä asianmukaisesti.

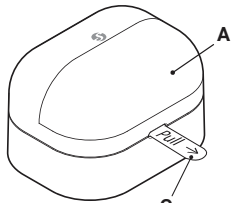
VAROITUS! Kiinnitä paristolokero aina täysin! Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö, poista paristot ja pidä ne lasten ulottumattomissa.

VAROITUS! Älä käytä, jos laite on vaurioitunut!

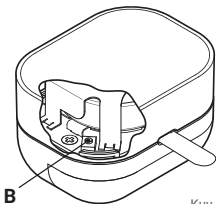
VAROITUS! Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse!

VAROITUS! Laite voidaan liittää langattomasti ja se voi ohjata sähköpiirejä ja laitteita. Jatka varovasti! Laitteen vastuuton käyttö voi johtaa toimintahäiriöön, hengen-vaaraan tai lain rikkomiseen.

SUOSITUS: Sijoita laite mahdollisimman kauas metalliosista, koska ne voivat aiheuttaa signaalihäiriöitä.



Kuv. 1

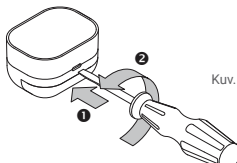


Kuv. 2

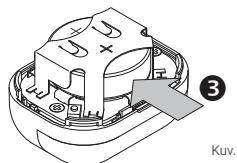
Suomi

Legenda

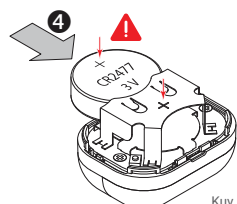
- A: Liiketunnistimen linssi (valotunnistin ja LED-ilmaisin linssin takana)
- B: Ohjauspainike (takakannen takana)
- C: Akun suojakalvo



Kuv. 3



Kuv. 4



Kuv. 5

VAROITUS! Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se voi kastua.

VAROITUS! Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön!

VAROITUS! Pidä laite pois nesteidestä ja kosteuden ulottuvilta. Laitetta ei saa käyttää paikoissa, joissa on korkea kosteus.

ENSIMMÄISET ASKEET

Shelly Wave Motion on käyttövalmis, kun akku on asennettu. Ennen kuin käytät laitetta, poista suojakalvo paristolokeroa aktivoidaksesi akun. Saatat kuitenkin joutua vaihtamaan pariston, jos et näe liikeanturin linssin takana olevaa LED-merkkivaloa vilkkuvan punaisena, kun vedät säteilyluokasta.

Katso kohta Akun vaihtaminen.

AKUN VAIHTAMINEN

VAROITUS! Käytä vain 3 V CR2477 tai yhteensopivaa paristoa!

VAROITUS! Varmista, että paristot on asennettu oikein napaisuuden (+ ja -) mukaisesti.

1. Aseta 3–5 mm leveä litteä ruuvimeisseli koloon kuvan 1 mukaisesti.

2. Käännä varovasti ruuvimeissellä avataksesi laitteen takakannen kuvan 1 mukaisesti.

3. Poista tyhjä akku työntämällä se ulos pidikkeestä kuvan 2 mukaisesti.

4. Työnnä sisään uusi akku kuvan 3 mukaisesti.

5. Aseta takakansi takaisin paikalleen painamalla sitä laitteen runkoa vasten, kunnes kuulet napsahduksen. Kuva 4.

VAROITUS! Varmista, että takakannessa oleva pieni aukko on samalla puolella kuin vastaava aukko pääruugossa kuvan 4 mukaisesti!

TEKNISET TIEDOT S

Virtalähde: 1 x 3 V CR2477 paristo (mukana)

Akun kesto: jopa 3 vuotta

PIR-anturi: Kyllä

Valotunnistin: Kyllä

Langaton protokolla: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave®-verkkoetäisyys: Jopa 40 m sisätiloissa (131 jalkaa) (riippuu paikallisista olosuhteista)

Z-Wave® Mesh -taajuusalue: 868.4 MHz
Z-Wave® Pitkän kantaman etäisyys: Jopa 80 m sisällä (262 ft.) tai jopa 1000 m ulkona (3281 ft.)

Z-Wave® Pitkän kantaman taajuuksialue: 864 MHz

Suurin radiotaajuuden lähetysteho taajuusmuutoksissa: < 25 mW

Z-Wave®-toistin: Ei (pitkän kantaman), kyllä (verkko)

Koko (K x L x S): 32x42x27 ±0,5 mm / 1,26x1,65x1,06 ±0,02 tuumaa

Paino: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 unssia (akun kanssa)

Kuoren materiaali: Muovi

Väri: Valkoinen

Ympäristön lämpötila: -20°C - 40°C / -5°F - 105°F

Kosteus: 30 % - 70 % RH

TÄRKEÄ

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Langaton Z-Wave®-viestintä ei välttämättä aina ole 100 % luotettavaa. Tätä laitetta ei saa käyttää tilanteissa, joissa henki ja/tai arvoesineet ovat yksinomaan riippuvaisia sen toiminnasta. Jos yhdyksikäytäväsi ei tunnista laitetta tai se näkyy väärin, saatat joutua muuttamaan laitteen tyyppiä manuaalisesti ja varmistamaan, että yhdyksikäytäväsi tukee Z-Wave Plus® -monikanavallaitteita ja Z-Wave® Long Range -ominaisuutta pitkän kantaman tapauksessa. Laitteita.

TILAUSKOODI: QLMO-003FEU

VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

Täten Shelly Europe Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Shelly Wave Motion on direktiivien 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU mukainen - EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen

koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

VALMISTAJA:

Shelly Europe Ltd.

Osoite: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., rakennus 3, kerros 2 ja 3, Lozenetzin alue, Sofia 1407, Bulgarian tasavalta

Puh.: +359 2 988 7435

Sähköposti: zwave-shelly@shelly.cloud

Tuki: <https://support.shelly.cloud/>

Verkkosivusto: <https://www.shelly.com>

Valmistaja julkaisee muutokset yhteistiedoissa virallisella verkkosivustollaan: <https://www.shelly.com>

Tarkemmat asennusohjeet, skannaa koodialla:

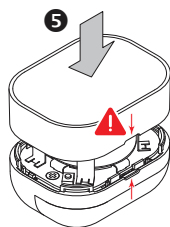
<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>



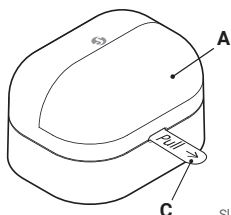


Shelly

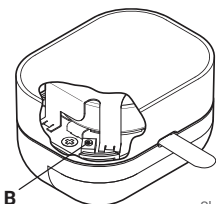
Shelly Wave Motion



Sl. 6



Sl. 1

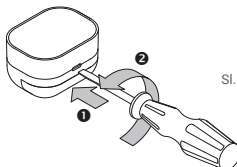


Sl. 2

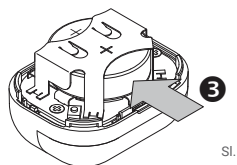
Hrvatski

Legenda

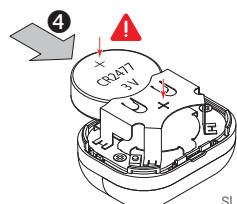
- A: Leća senzora pokreta (senzor svjetla i LED indikator iza leće)
- B: Kontrolna tipka (iza stražnjeg poklopca)
- C: Zaštitna folija za baterije



Sl. 3



Sl. 4



Sl. 5

V.0.0.1

HR

UPUTSTVO ZA KORISNIKE I SIGURNOST

Z-Wave® Smart senzor s detekcijom pokreta i mjerenjem osvjetljenja

PROČITAJTE PRIJE UPOTREBE

Ovaj dokument sadrži važne tehničke i sigurnosne informacije o uređaju, njegovoj sigurnoj uporabi i instalaciji.

⚠️OPREZ! Prije početka instalacije pažljivo i u cijelosti pročitajte ovaj vodič i sve druge dokumente koji prate uređaj. Nepoštivanje postupaka instalacije može dovesti do kvara, opasnosti po vaše zdravlje i život, kršenja zakona ili odbijanja pravnog i/ili komercijalnog jamstva (ako postoji). Shelly Europe Ltd. nije odgovorna za bilo kakav gubitak ili štetu u slučaju neispravne instalacije ili nepravilnog rada ovog uređaja zbog nepridržavanja korisničkih i sigurnosnih uputa u ovom priručniku.

O UREĐAJU

Shelly Wave Motion senzor je Z-Wave® uređaj dizajniran za otkrivanje pokreta. Osim toga, senzor je opremljen ugrađenim svjetlosnim senzorom koji nudi poboljšanu funkcionalnost za automatizaciju pametnog doma.

⚠️UPOZORENJE! Čak i iskorištene baterije mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Nazovite lokalni centar za kontrolu trovanja za informacije o liječenju!

⚠️UPOZORENJE! Nemojte ga prisilno prazniti, puniti, rastavljati, zagrijavati iznad naznačene temperature ili spaljivati! To može rezultirati ozljedama zbog ispuštanja zraka, curenja ili eksplozije što može rezultirati kemijskim opeklinama.

⚠️UPOZORENJE! Ne punitite baterije koje se ne mogu puniti!

⚠️OPREZ! Uklonite i odmah reciklirajte ili zbrinite istrošene baterije u skladu s lokalnim propisima!

⚠️OPREZ! Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, izvadite bateriju. Ponovno ga upotrijebite ako još ima struje ili ga odložite u skladu s lokalnim propisima ako je istrošen.

⚠️OPREZ! Nemojte bacati baterije u kućni otpad ili ih spaljivati! Baterije mogu ispuštati opasne spojeve ili izazvati požar ako se ne odlože na odgovarajući način.

⚠️OPREZ! Uvijek potpuno osigurajte odjeljak za baterije! Ako se odjeljak za baterije ne zatvori dobro, prestanite koristiti proizvod, izvadite baterije i držite ih podalje od djece.

⚠️OPREZ! Ne koristiti ako je uređaj oštećen!

⚠️OPREZ! Ne pokušavajte sami servisirati ili popravljati uređaj!

⚠️OPREZ! Uređaj se može povezati bežično i može kontrolirati električne krugove i uređaje. Nastavite s oprezom! Neodgovorno korištenje uređaja može dovesti do kvara, opasnosti po vaš život ili kršenja zakona.

⚠️PREPORUKA: Postavite uređaj što dalje od metalnih elemenata jer mogu

uzrokovati smetnje u signalu.

⚠️OPREZ! Ne postavljajte uređaj na mjesto gdje se može smočiti.

⚠️OPREZ! Uređaj je namijenjen samo za unutarnju upotrebu!

⚠️OPREZ! Držite uređaj dalje od tekućina i vlage. Uređaj se ne smije koristiti na mjestima s visokom vlažnošću.

PRVI KORACI

Shelly Wave Motion dolazi spreman za korištenje s instaliranim baterijom. Prije uporabe uređaja uklonite zaštitnu foliju s pretinca za baterije kako biste aktivirali bateriju. Međutim, možda ćete morati zamijeniti bateriju ako ne vidite da LED indikator iza leće senzora kretanja treperi crveno kada povučete jezičak za izolaciju. Pogledajte odjeljak Zamjena baterije.

ZAMJENA BATERIJE

⚠️OPREZ! Koristite samo 3 V CR2477 ili kompatibilnu bateriju!

⚠️OPREZ! Provjerite jesu li baterije pravilno postavljene prema polaritetu (+ i -).

1. Umetnite ravni odvijač širine 3 do 5 mm u utor, kao što je prikazano na slici 1.

2. Pažljivo okrećite odvijač kako biste otvorili stražnji poklopac uređaja kao što je prikazano na slici 1.

3. Izvadite istrošenu bateriju gurajući je iz držača kao što je prikazano na sl. 2.

4. Gurnite novu bateriju kao što je prikazano na sl. 3.

5. Vratite stražnji poklopac pritiskom na glavno tijelo uređaja dok ne čujete zvuk klika. Slika 4.

⚠️OPREZ! Provjerite je li mali izrez na stražnjem poklopcu na istoj strani kao i odgovarajući izrez na glavnom tijelu, kao što je prikazano na slici 4!

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA S

Napajanje: 1x 3 V CR2477 baterija (uključena)

Trajanje baterije: do 3 godine

PIR senzor: Da

Senzor svjetla: Da

Bežični protokol: Z-Wave®

CPU: S800

Udaljenost Z-Wave® mreže: do 40 m u

zatvorenom prostoru (131 ft.) (ovisi o

lokalnim uvjetima)

Z-Wave® Mesh frekvencijski pojas: 868.4

MHz

Z-Wave® Dugi domet: Do 80 m u zatvore-

nom prostoru (262 ft.) ili do 1000 m vani

(3281 ft.)

Z-Wave® Frekvencijski pojas dugog

domet: 864 MHz

Maksimalna radiofrekvencijska snaga

koja se prenosi u frekvencijskim zavojima:

< 25 mW

Z-Wave® repetitor: Ne (dugi domet), Da

(mreža)

Veličina (V x Š x D): 32x42x27 ±0,5 mm /

1,26x1,65x1,06 ±0,02 in

Težina: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 oz (s

baterijom)

Materijal školjke: Plastika

Boja : Bijela

Temperatura okoline: -20°C do 40°C /

-5°F do 105°F

Vlažnost: 30% do 70% RH

jedećoj internetskoj adresi:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

PROIZVOĐAČ:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah

Bld., zgrada 3, kat 2 i 3, regija Lozenetz,

Sofia 1407, Republika Bugarska

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Podrška: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

Promjene u kontakt podacima Proizvođača

objavljuje na službenim stranicama:

<https://www.shelly.com>

HRZa detaljnije upute o instalaciji:

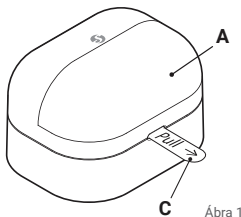
<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>



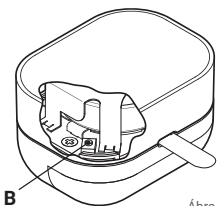


Shelly

Shelly Wave Motion



Ábra 1

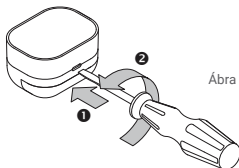


Ábra 2

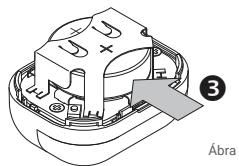
Magyar

Jelmagyarázat

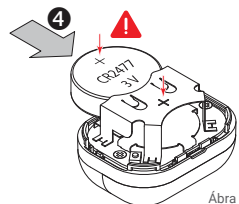
- A: Mozgásérzékelő lencse (fényérzékelő és LED-jelző az objektív mögött)
- B: Vezérlőgomb (a hátlap mögött)
- C: Akkumulátorvédő fólia



Ábra 3

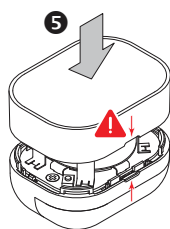


Ábra 4



Ábra 5

V.0.0.1



Ábra 6

HU

HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

Z-Wave® Smart érzékelő mozgásérzékeléssel és megvilágítás méréssel

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL

Ez a dokumentum fontos műszaki és biztonsági információkat tartalmaz a Készülekről, annak biztonságos használatáról és telepítéséről.

⚠ VIGYÁZAT! A telepítés megkezdése előtt kérjük, figyelmesen és teljesen olvassa el ezt az útmutatót és a készülékhez mellékelt egyéb dokumentumokat. A beszerelési eljárások be nem tartása hibás működéshez, az Ön egészségének és életének veszélyéhez, törvénysértéshez vagy a jogi és/vagy kereskedelmi garancia (ha van ilyen) megtagadásához vezethet. A Shelly Europe Ltd. nem vállal felelősséget semmilyen veszteséget vagy kárt, amely a jelen útmutatóban található felhasználói és biztonsági utasítások be nem tartásából eredően a készülék helytelen telepítéséből vagy nem megfelelő működéséből ered.

A KÉSZÜLEKRŐL

A Shelly Wave Motion érzékelő egy Z-Wave® eszköz, amelyet a mozgás érzékelésére terveztek. Ezenkívül az érzékelő beépített fényérzékelővel van felszerelve, amely továbbfejlesztett funkcionalitást kínál az intelligens otthon automatizálásához.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Még a használt akkumulátorok is súlyos sérülést vagy halált okozhatnak. A kezeléssel kapcsolatos információkért hívja a helyi mérgezési központot!

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ne erőltesse a kisütést, újratöltést, szétszerelést, ne hevítse a gyártó által megadott hőmérséklet fölé, és ne égesse el! Ha így tesz, szellőzés, szivárgás vagy robbanás miatti sérülést okozhat, ami végleges égesési sérüléseket okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Ne töltse újra a nem újratölthető elemeket!

⚠ VIGYÁZAT! Távolítsa el és azonnal hasznosítsa újra a lemerült elemeket, vagy ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően!

⚠ VIGYÁZAT! Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az akkumulátort. Használja újra, ha még van áram, vagy ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően, ha kimerült.

⚠ VIGYÁZAT! Ne dobja az elemeket a háztartási szemétkébe vagy égesse el! Az elemek nem megfelelően ártalmatlanítása veszélyes vegyületeket bocsáthatnak ki, vagy tüzet okozhatnak.

⚠ VIGYÁZAT! Mindig teljesen rögzítse az elemtartót! Ha az elemtartó rekesz nem zár megfelelően, hagyja abba a termék használatát, vegye ki az elemeket, és tartsa távol a gyerekektől.

⚠ VIGYÁZAT! Ne használja, ha a készülék megsérült!

⚠ VIGYÁZAT! Ne kísérelje meg saját maga javítani vagy javítani a készüléket! **⚠ VIGYÁZAT!** Az eszköz vezeték nélküli csatlakoztatható, és elektromos áramköröket

és készülékeket vezérelhet. Óvatosan járjon el! A Készülék felelőtlen használata hibás működéshez, életveszélyhez vagy törvénysértéshez vezethet.

⚠ JAVASLAT! Helyezze a készüléket a lehető legtávolabb a fém elemektől, mert azok jelinterferenciát okozhatnak.

⚠ VIGYÁZAT! Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol nedves lehet.

⚠ VIGYÁZAT! A készülék kizárólag beltéri használatra készült!

⚠ VIGYÁZAT! Tartsa távol a készüléket folyadékoktól és nedvességtől. A készüléket nem szabad magas páratartalmú helyeken használni.

ELSŐ LÉPÉSEK

A Shelly Wave Motion behelyezett akkumulátorral használatra kész. A készülék használat előtt távolítsa el a védőfóliát az elemtartó rekeszről az akkumulátor aktiválásához. Előfordulhat azonban, hogy elemet kell cserélnie, ha nem látja a mozgásérzékelő lencséje mögött pirosan villogó LED-et, amikor meghúzza a fényvédő fület.

Lásd az Akkumulátor cseréje című részt.

AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE

⚠ VIGYÁZAT! Csak 3 V-os CR2477-et vagy kompatibilis elemet használjon!

⚠ VIGYÁZAT! Győződjön meg arról, hogy az elemek megfelelően vannak behelyezve a polaritásnak megfelelően (+ és -).

1. Helyezzen be egy 3-5 mm széles lapos csavarhúzó a nyílásba az 1. ábra szerint.
2. Óvatosan forgassa el a csavarhúzó, hogy a 1. ábrán látható módon nyissa ki az Eszköz hátlapját.

3. Vegye ki a lemerült akkumulátort úgy, hogy a 2. ábrán látható módon nyomja ki a tartójából.

4. Csúsztassa be az új elemet a 3. ábra szerint.

5. Helyezze vissza a hátlapot úgy, hogy addig nyomja az eszköz testéhez, amíg kattánót hangot nem hall. 4. ábra.

⚠ VIGYÁZAT! Ügyeljen arra, hogy a hátlapon lévő kis kivágás ugyanazon az oldalon legyen, mint a 4. ábrán látható, a fő házhoz lévő hozzáillő kivágás!

MŰSZAKI ADATOK S

Tápellátás: 1 x 3 V CR2477 elem (tartozék)

Az akkumulátor élettartama: akár 3 év

PIR érzékelő: Igen

Fényérzékelő: Igen

Vezeték nélküli protokoll: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® hálótávolság: akár 40 m beltérben (131 láb) (a helyi körülményektől függően)

Z-Wave® Mesh frekvenciasáv: 868.4 MHz

Z-Wave® Nagy hatótávolság: akár 80 m beltérben (262 láb) vagy akár 1000 m kültérben (3281 láb)

Z-Wave® Nagy hatótávolságú frekvenciasáv: 864 MHz

Maximális sugárzott rádiófrekvenciás teljesítmény frekvenciahajtás(ok)ban:

< 25 mW

Z-Wave® átvíthatóság: nem (hosszú hatótáv), igen (hálós)

Méret (Ma x Szé x Mé): 32x42x27 ±0,5 mm / 1,26x1,65x1,06 ±0,02 hüvelyk

Súly: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 uncia (akkumulátorral együtt)

A héj anyaga: műanyag

Szín: fehér

Környezeti hőmérséklet: -20°C és 40°C között / -5°F és 105°F között

Nedvesség: 30-70% relatív páratartalom

FONTOS NYILATKOZAT

Előfordulhat, hogy a Z-Wave® vezeték nélküli kommunikáció nem mindig 100%-ban megbízható. Ezt az eszközt nem szabad olyan helyzetekben használni, amikor az élet és/vagy az értékek kizárólag a működésétől függenek. Ha az Eszközt nem ismeri fel az átjáró, vagy hibásan jelenik meg, előfordulhat, hogy manuálisan kell módosítania az eszköz típusát, és meg kell győződnie arról, hogy az átjáró támogatja a Z-Wave Plus® többszámú eszközöket és a Z-Wave® Long Range képességet nagy hatótávolság esetén. eszközöket.

RENDELÉSI KÓD: QLMO-003FEU

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Shelly Europe Ltd. kijelenti, hogy a Shelly Wave Motion típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU irányelveknek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

GYÁRTÓ:

Shelly Europe Ltd.
Cím: Shelly Europe Ltd., 51 Cherni Vrah Blvd., 3. épület, 2. és 3. emelet, Lozenetz régió, Szófia 1407, Bolgár Köztársaság
Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Támogatás: <https://support.shelly.cloud/>

Weboldal: <https://www.shelly.com>

A kapcsolattartási adatok változásait a gyártó a hivatalos weboldalon teszi közzé:

<https://www.shelly.com>

Húszletesebb telepítési utasításokért:

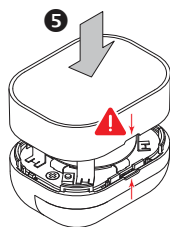
<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>



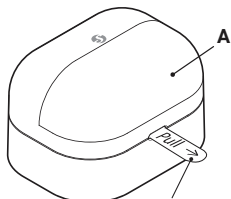


Shelly

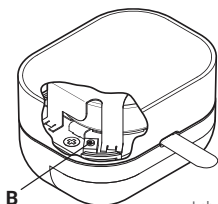
Shelly Wave Motion



Lch. 6



Lch. 1

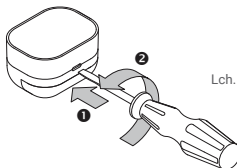


Lch. 2

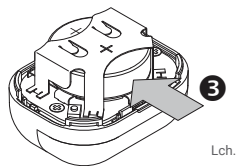
Gaeilge

Finscéal

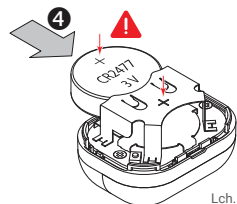
- A: Lionsa braithe gluaisne (braiteoir solais agus táscaire LED taobh thiar den lionsa)
- B: Cnaipie rialaithe (taobh thiar den clúdach cúl)
- C: Scragallí cosanta ceallraí



Lch. 3



Lch. 4



Lch. 5

TREOIR ÚSÁIDEOIRÍ AGUS SÁBHÁILTEACHTA

Z-Wave® Braiteoir cliste le braithe gluaisne agus tomhas solaithe

LÉIGH ROIMH ÚSÁID

Tá faisnéis thábhachtach theicniúil agus sábháilteachta sa doiciméad seo maidir leis an nGléas, a úsáid sábháilte agus a shuiteáil.

⚠️AIRE! Sula dtosaíonn tú ar an tsuiteáil, léigh go cúramach agus go hiomlán an treoir seo agus aon doiciméid eile a ghabhann leis an bhfeiste. Mura gclóítear leis na nósanna imeachta suiteála d'fhéadfadh mífheidhmiú, baol do sháinte agus do bheatha, sáru an dlí nó diúltú ráthaíochta dlíthiúil agus/nó tráchtála (más ann dó) a bheith mar thoradh ar mhainneachtain na nósanna imeachta suiteála a leanúint. Níl Shelly Europe Ltd. freagrach as aon chailleanas nó damáiste i gcás suiteáil mhicheart nó oibríú míchuí an Ghléis seo mar gheall ar mhainneachtain na treoracha úsáideora agus sábháilteachta sa treoir seo a leanúint.

FAOI AN GLÉAS

® é braiteoir Shelly Wave Motion atá deartha chun tairiscint a bhrath. Ina theannta sin, tá an braiteoir feistithe le braiteoir solais ionsuite, a thairgeann feidhmíocht fheabhsaithe le haghaidh uathobriú tí cliste.

⚠️RABHADH! D'fhéadfadh gortú tromchúiseach nó bás a fháil fiú cadhnraí a úsáidtear. Cuir glaoch ar ionad rialaithe nimhe áitiúil le haghaidh faisnéise cóireála!

⚠️RABHADH! Ná cuir iallach ar urscaoileadh, athchlú, díchoimeáil, teas os cionn rátáil teochta sonraithe an mhonaróra ná loisc! Ná ndéanfaí amhlaidh d'fhéadfadh gortú a bheith ann mar gheall ar aeráil, sceithheadh nó pléascadh as a dtiocfadh dó ceimiceacha.

⚠️RABHADH! Ná athluchtaiigh cadhnraí neamh-in-athluchtaithe!

⚠️AIRE! Bain agus láithreach athchúrsáil nó a dhíuscirt cadhnraí idithe de réir do rialacháin áitiúla!

⚠️AIRE! Mura n-úsáidtear an Gléas ar feadh tréimhse fada, bain an ceallraí. Déan é a athúsáid má tá cumhacht fós aige nó é a dhíuscirt de réir rialacháin áitiúla má tá sé idithe.

⚠️AIRE! Ná díuscirta cadhnraí i mbruscar tí nó ná loisc! Is féidir le cadhnraí comhdhúile guaiseacha a astú nó tine a chur faoi deara mura ndíuscraítear iad i gceart. **⚠️AIRE!** Déan an urrann ceallraí a dhainiú go hiomlán i gcónaí! Mura ndúnann an urrann ceallraí go dainean, stop an tairge a úsáid, bain na cadhnraí, agus coinneigh ar shiúl ó leanaí iad.

⚠️AIRE! Ná húisáid má tá damáiste déanta don Ghléas!

⚠️AIRE! Ná déan iarracht an Gléas a sheirbhísiú nó a dheisiú tí féin!

⚠️AIRE! Féadfar an Gléas a n-casadh gan sreang agus féadfaidh sé ciorcaid agus fearais leictreacha a rialú. Lean ar aghaidh le rabhadh! D'fhéadfadh mífheidhmiú, conúirt do bheatha nó sáru an dlí a bheith mar

thoradh ar úsáid mhífheagrach an Ghléis. **⚠️MOLADH:** Cuir an Gléas chomh fada ar shiúl agus is féidir ó eilimintí mialaí mar is féidir leo cur isteach comhartha a chur faoi deara.

⚠️AIRE! Ná shuiteáil an Gléas nuair is féidir é a fháil fluch.

⚠️AIRE! Tá an Gléas beartaithe le húisáid laistigh amháin!

⚠️AIRE! Coinneigh an Gléas ar shiúl ó leachtanna agus taise. Níor cheart an Gléas a úsáid in áiteanna le taise ard.

NA CÉAD CHÉIMEANNA

Tagann Shelly Wave Motion réidh le húisáid leis an gceallraí suiteáilte. Sula n-úsáidfeair an Gléas, bain an scragallí cosanta as an urrann ceallraí chun an ceallraí a ghníomhachtú. Mar sin féin, b'fhéidir go mbeadh ort ceallraí a athsholáthar mura bhfeiceann tú an táscaire LED taobh thiar den lionsa braithe gluaisne ag splancadh dearg nuair a tharraingíonn tú an cluaisín inlithite.

Féach ar an rannán Athsholáthar na ceallraí.

AG ATHDHAINGNIÚ AN CATHAIR

⚠️AIRE! Ná húisáid ach 3 V CR2477 nó ceallraí comhoiriúnach!

⚠️AIRE! Cinntigh go bhfuil na cadhnraí suiteáilte i gceart de réir polaraitheacht (+ agus -).

1. Cuir isteach scríúire lann árasán 3 go 5 mm ar leithreas sa sliotán, mar a thaispeántar in Fíor 1.

2. Cas go cúramach ar an scríúire chun clúdach cúl an Ghléis a oscailt mar a thaispeántar in Fíor 1.

3. Bain an cadhnra idithe trína bhrú amach as a gcoimeádán mar a thaispeántar in Fíor 2.

4. Sleamhnaigh i gceallra nua mar a thaispeántar i bhFíor 3.

5. Cuir an clúdach cúl in áit trí é a bhrú in aghaidh phríomhchorp an Ghléis go dtí go gclóiseann tú fuaim chliceáil Fíor 4.

⚠️AIRE! Déan cinnte go bhfuil an gearradh amach beag ar an gclúdach cúl ar an taobh céanna leis an gearrtha amach meaiséala ar an bpríomhchorp mar a thaispeántar in Fíor 4!

SONRAÍOCHTA TEICNIÚIL S

Soláthar cumhachta: ceallraí 1x 3 V CR2477 (san áireamh)

Saol ceallraí: suas le 3 bliana

Braiteoir PIR: Tá

Braiteoir solais: Tá

Prótacal gan sreang: Z-Wave®

LAP: S800

Fad mogalra Z-Wave®: Suas le 40 m

taobh istigh (131 troigh) (ag brath ar an riocht áitiúil)

Banna minicíochta mogalra Z-Wave®:

868.4 MHz

Z-Wave® Fadraoin: Suas le 80 m laistigh

(262 troigh) nó suas le 1000 m lasmuigh

(3281 tr.)

Z-Wave® Banna minicíochta fadraoin:

864 MHz

Uaschumhacht minicíochta raidió ama

tharchur i gcla(i)n minicíochta: < 25 mW

Athsheoltóir Z-Wave®: Níl (Raon Fada),

Sea (mogalra)

Méid (H x W x D): 32x42x27 ±0.5 mm /

1.26x1.65x1.06 ±0.02 in

Meáchan: 26 ±1 g / 0.92 ±0.05 unsa (leis

an gceallraí)

Ábhar bhlaosc: Plaisteach

Dath: Bán

Teocht chomhthempallach: -20°C go 40°C

/ -5°F go 105°F

Taise: 30% go 70% RH

SÉANADH TÁBHACHTACH

Seans nach mbíonn cumarsáid gan sreang Z-Wave® 100% iontaofa i gcónaí. Níor cheart an Gléas seo a úsáid i gcásanna ina mbíonn an bheatha agus/nó earraí luachmhara ag brath go hiomlán ar a fheidhmiú. Mura n-aithníonn do gheata an Gléas nó má tá an chuma air go mícheart, b'fhéidir go mbeidh ort an cineál Gléas a athrú de láimh agus a chinntiú go dtacaíonn do gheata le gléasanna ilchainéil Z-Wave

Plus® agus cumas Z-Wave® Long Range i gcás Raon Fada. Gléasanna.

CÓD ORDÚ: QLMO-003FEU

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA

Leis seo, dearbhaíonn Shelly Europe Ltd. go bhfuil an cineál trealamh raidió Shelly Wave Motion ag comhlíonadh Theoirí 2014/53/AE, 2014/35/AE, 2014/30/AE, 2011/65/AE. Tá téacs iomlán dhearbhu comhréireachta an AE ar fáil ag an seoladh idirlín seo a leanas:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

Monaróir:

Shelly Europe Ltd.
Seoladh: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., foirgneamh 3, urlár 2 agus 3, Réigiún Lozenet, Sóifia 1407, Poblacht na Bulgáire
Teil.: +359 2 988 7435

R-phost: zwave@shelly.cloud

Tacaíocht: <https://support.shelly.cloud/>

Idirlíon: <https://www.shelly.com>

Foilsíonn an Monaróir athruithe ar na sonraí teagmhála ar an láithreán gréasáin oifigiúil:

<https://www.shelly.com>

Le haghaidh treoracha suiteála níos mionsonraithe:

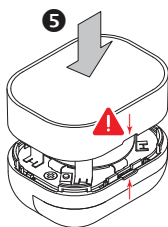
<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>





Shelly

Shelly Wave Motion



Pav. 6

LT

NAUDOTOJO IR SAUGOS VADOVAS

Z-Wave® Smart jutiklis su judesio aptikimu ir apšvietimo matavimu

PERSIKAITYKITE PRIEŠ NAUDOJANT

Šiame dokumente pateikiama svarbi techninė ir saugos informacija apie įrenginį, saugų jo naudojimą ir montavimą.

⚠️ATSARGIAI! Prieš pradėdami diegti, atidžiai ir iki galo perskaitykite šį vadovą ir visus kitus su įrenginiu pateiktus dokumentus. Jei nesilaikysite montavimo procedūrų, gali kilti gedimas, pavojus jūsų sveikatai ir gyvybei, pažeisti įstatymai arba atsakyti suteikti teisinę ir (arba) komercinę garantiją (jei tokia yra). „Shelly Europe Ltd.“ neatsako už jokių nuostolių ar žalą, atsiradusį netinkamai sumontavus arba netinkamai naudojant šį įrenginį dėl to, kad nesilaikoma šiame vadove pateiktų naudotojo ir saugos nurodymų.

APIE PRIETAISĄ

„Shelly Wave Motion“ jutiklis yra „Z-Wave®“ įrenginys, skirtas judesiui aptikti. Be to, jutiklis turi įmontuotą šviesos jutiklį, kuris siūlo patobulintas išmaniųjų namų automatizavimo funkcijas.

⚠️ISPĖJIMAS! Net panaudotos baterijos gali sunkiai sužaloti arba mirti. Skambinkite vietiniam apsinuodijimų kontrolės centrui dėl gydymo informacijos!

⚠️ISPĖJIMAS! Neišmeskite, neįkraukite, neišardykite, nekaitinkite virš gamintojo nurodytos temperatūros ir nedeginkite! Taip elgdamiesi galite sužaloti dėl ventiliacijos, nuotėkio arba sprogdimo, dėl kurio galite nudeginti chemines medžiagas.

⚠️ISPĖJIMAS! Neįkraukite vienkartinį baterijų!

⚠️ATSARGIAI! Išsikrovusias baterijas išimkite ir nedelsdami perdirbkite arba išmeskite pagal vietines taisykles!

⚠️ATSARGIAI! Jei prietaisas nenaudojamas ilgą laiką, išimkite bateriją. Pakartotinai naudokite ją, jei jis vis dar turi galios, arba išmeskite ją pagal vietines taisykles, jei jis išnaudotas.

⚠️ATSARGIAI! Nemeskite baterijų į buitines šiukšles ir nedeginkite! Netinkamai šalimamos baterijos gali išskirti pavojingus junginius arba sukelti gaisrą.

⚠️ATSARGIAI! Visada visiškai pritvirtinkite akumuliatoriaus skyrių! Jei akumuliatoriaus skyrius neužsidaro patikimai, nustokite naudoti gaminį, išimkite baterijas ir laikykite jas vaikaus nepasiekiamoje vietoje.

⚠️ATSARGIAI! Nenaudokite, jei prietaisas buvo pažeistas!

⚠️ATSARGIAI! Nemėginkite patys prižiūrėti ar taisyti Prietaisą!

⚠️ATSARGIAI! Prietaisas gali būti prijungtas bėlaidžių ryšiu ir gali valdyti elektros grandines bei prietaisus. Tęskite atsargiai! Neatsakingas Prietaiso naudojimas gali sukelti gedimą, pavojų jūsų gyvybei arba įstatymų pažeidimą.

⚠️REKOMENDACIJA: Padėkite įrenginį kuo toliau nuo metalinių elementų, nes jie

gali sukelti signalo trikdžius.

⚠️ATSARGIAI! Nemontuokite įrenginio ten, kur jis gali sušlapti.

⚠️ATSARGIAI! Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose!

⚠️ATSARGIAI! Saugokite įrenginį nuo skysčių ir drėgmės. Prietaisas neturėtų būti naudojamas vietose, kuriose yra daug drėgmės.

PIRMIEJI ŽINGSNIAI

„Shelly Wave Motion“ yra paruoštas naudoti su įdėta baterija. Prieš naudodami prietaisą, nuimkite apsauginę foliją nuo baterijos skyriaus, kad suaktyvintumėte bateriją. Tačiau gali tekti pakeisti bateriją, jei už judesio jutiklio objektyvo nematote raudonai mirksinčio LED indikatorius, kai patraukiate insoliacijos skirtuką.

Žr. skyrių Akumuliatoriaus keitimas.

AKUMULIATORIJOS KEITIMAS

⚠️ATSARGIAI! Naudokite tik 3 V CR2477 arba suderinamą bateriją!

⚠️ATSARGIAI! Įsitikinkite, kad baterijos yra tinkamai įdėtos pagal poliškumą (+ ir -).

1. Į angą įkiškite 3–5 mm pločio plokščią atsuktuvą, kaip parodyta 1 pav.

2. Atsargiai pasukite atsuktuvą, kad atidarytumėte galinį įrenginio dangtelį, kaip parodyta 1 pav.

3. Išimkite išsikrovusią bateriją, išstumdami ją iš laikiklio, kaip parodyta 2 pav.

4. Įdėkite naują bateriją, kaip parodyta 3 pav.

5. Uždėkite galinį dangtelį spausdami jį prie pagrindinio įrenginio korpuso, kol išgirsite spragtelėjimą. 4 pav.

⚠️ATSARGIAI! Įsitikinkite, kad maža išpjova galiniame dangtelyje yra tuo pačioje pusėje kaip ir atitinkama išpjova pagrindiniame korpuso, kaip parodyta 4 pav.!

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA S

Matinimas: 1 x 3 V CR2477 baterija (pridedama)

Baterijos veikimo laikas: iki 3 metų

PIR jutiklis: Taip

Šviesos jutiklis: Taip

Bėlaidis protokolas: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® tinklo atstumas: iki 40 m

patalpoje (131 pėda) (priklauso nuo vietos sąlygų)

Z-Wave® Mesh dažnių juosta: 868.4 MHz

Z-Wave® Didelis atstumas: iki 80 m

patalpoje (262 pėdų) arba iki 1000 m

lauke (3281 pėdų)

Z-Wave® Ilgo diapazono dažnių juosta:

864 MHz

Maksimali radijo dažnio galia, perduoda-

ma dažnio posūkyje (-iuose): < 25 mW

Z-Wave® kartotuvai: ne (ilgo nuotolio),

taip (tinklinis)

Dydys (A x P x G): 32x42x27 ±0,5 mm /

1,26x1,65x1,06 ±0,02 colio

Svoris: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 uncijos (su

akumuliatoriumi)

Korpuso medžiaga: plastikas

Spalva: Balta

Aplinkos temperatūra: -20°C iki 40°C /

-5°F iki 105°F

Drėgmė: 30% iki 70% santykinis drėgnis

GAMINTOJAS:

Shelly Europe Ltd.

Adresas: Shelly Europe Ltd., 51 Cherni Vrah Blvd., 3 pastatas, 2 ir 3 aukštas, Lozenetz regionas, Sofia 1407, Bulgarijos Respublika
Tel.: +359 2 988 7435

El. paštas: zwave-shelly@shelly.cloud

Pagalba: <https://support.shelly.cloud/>

Svetainė: <https://www.shelly.com>

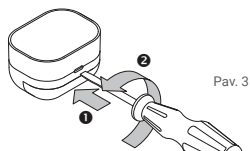
Kontaktinių duomenų pakeitimus gamintojas skelbia oficialioje svetainėje:

<https://www.shelly.com>

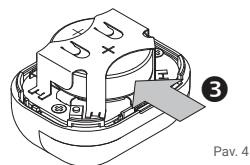
Lietuvių kalba

Legenda

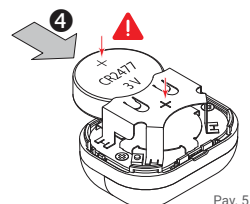
- A: judesio jutiklio objektyvas (šviesos jutiklis ir LED indikatorius už objektyvo)
- B: valdymo mygtukas (už galinio dangtelio)
- C: akumuliatoriaus apsauginė folija



Pav. 3



Pav. 4



Pav. 5

ⓘ Išsamesnių diegimo instrukcijų rasite:

https://shelly.link/ShellyWaveMotion_KB



SVARBI ATSAKOMYBĖ

Z-Wave® bėlaidis ryšys ne visada gali būti 100% patikimas. Šis Prietaisas neturėtų būti naudojamas situacijose, kai gyvybė ir (arba) vertybės priklauso tik nuo jo veikimo. Jei jūsų šilumos įrenginio neatpažįsta arba rodomas neteisingai, gali tekti rankiniu būdu pakeisti įrenginio tipą ir įsitikinti, kad jūsų šilumos palaiko Z-Wave Plus® kelių kanalų įrenginius ir Z-Wave® Long Range galimybę, jei yra didelis nuotolis, prietaisai.

UŽSAKYMO KODAS: QLMO-003FEU

ATITIKIMO DEKLARACIJA

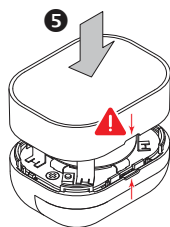
Šiuo „Shelly Europe Ltd.“ deklaruojama, kad radijo įrangos tipas „Shelly Wave Motion“ atitinka direktyvas 2014/53/ES, 2014/35/ES, 2014/30/ES, 2011/65/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>





Shelly

Shelly Wave Motion



Att. 6

LV

LIETOTĀJA UN DROŠĪBAS ROKASGRĀMATA

Z-Wave® Smart sensors ar kustības noteikšanu un apgaismojuma mērīšanu

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET Šis dokuments satur svarīgu tehniko un drošības informāciju par ierīci, tās drošu lietošanu un uzstādīšanu.

⚠️UZMANĪBU! Pirms instalēšanas, lūdz, rūpīgi un pilnībā izlasiet šo rokasgrāmatu un visus citus ierīci pievienotos dokumentus. Uztādīšanas procedūru neievērošana var izraisīt darbības traucējumus, draudus jūsu veselībai un dzīvībai, likuma pārkāpumus vai juridiskās un/vai komerciālās garantijas atteikumu (ja tāda ir). Shelly Europe Ltd. neuzņemas atbildību par jebkādiem zaudējumiem vai bojājumiem šīs ierīces nepareizas uzstādīšanas vai nepareizas darbības gadījumā, ja netiek ievēroti šajā rokasgrāmatā sniegtie lietotāja un drošības norādījumi.

PAR IERĪCI

Shelly Wave Motion sensors ir Z-Wave® ierīce, kas paredzēta kustības noteikšanai. Turklāt sensors ir aprīkots ar iebūvētu gaismas sensoru, kas piedāvā uzlabotu funkcionalitāti mājās automatizācijai.

⚠️BRĪDINĀJUMS! Pat lietotas baterijas var izraisīt smagus savainojumus vai nāvi. Zvaniet uz vietējo saindēšanās kontroles centru, lai iegūtu informāciju par ārstēšanu!

⚠️BRĪDINĀJUMS! Neizlādējiet, neuzlādējiet, neizjauciet, nekarsējiet virs ražotāja norādītās temperatūras un nesadedziniet! Šādi rīkojoties, var tikt gūti savainojumi ventilācijas, noplūdes vai eksplozijas dēļ, kas izraisa ķīmiskus apdegumus.

⚠️BRĪDINĀJUMS! Neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas!

⚠️UZMANĪBU! Izņemiet un nekaļķojiet pārstādāmajai vai utilizējiet izlietotās baterijas saskaņā ar vietējiem noteikumiem!

⚠️UZMANĪBU! Ja ierīce netiek lietota ilgāku laiku, izņemiet akumulatoru. Izmantojiet to atkārtoti, ja tam joprojām ir jauda, vai atbrīvojieties no tā saskaņā ar vietējiem noteikumiem, ja tas ir izsmelts.

⚠️UZMANĪBU! Neizmēģiniet akumulatorus sadzīves atkritumos vai nesadedziniet! Baterijas var izdalīt bīstamus savienojumus vai izraisīt aizdegšanos, ja tās netiek pareizi iznīcinātas.

⚠️UZMANĪBU! Vienmēr pilnībā nostipriniet akumulatora nodalījumu! Ja bateriju nodalījums neaizveras droši, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu, izņemiet baterijas un glabāiet tās bērnēm nepieejamā vietā.

⚠️UZMANĪBU! Nelietot, ja ierīce ir bojāta!

⚠️UZMANĪBU! Nemēģiniet pats veikt ierīces apkopi vai remontu!

⚠️UZMANĪBU! Ierīci var pievienot bezvadu režīmā, un tā var vadīt elektriskās ķēdes un ierīces. Rīkojieties piesardzīgi! Ierīces bezatbildīga izmantošana var izraisīt darbības traucējumus, draudus jūsu dzīvībai vai likuma pārkāpumu.

⚠️IETEIKUMS: Novietojiet ierīci pēc

iespējas tālāk no metāla elementiem, jo tie var izraisīt signāla traucējumus.

⚠️UZMANĪBU! Neuzstādi ierīci vietās, kur tā var kļūt mitra.

⚠️UZMANĪBU! Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās!

⚠️UZMANĪBU! Sargājiet ierīci no šķidrumiem un mitruma. Ierīci nedrīkst lietot vietās ar augstu mitruma līmeni.

PIRMIE SOĻI

Shelly Wave Motion ir gatavs lietošanai ar ievietotu akumulatoru. Pirms ierīces lietošanas noņemiet aizsargplēvi no akumulatora nodalījuma, lai aktivizētu akumulatoru. Tomēr, iespējams, būs jānomaina akumulators, ja neredzat, ka LED indikators aiz kustības sensora objektīva nemirgo sarkanā krāsā, paveicot insulācijas mēitni. Skatiet sadaļu Akumulatora nomaīna.

AKUMULATORA NOMAĪNA

⚠️UZMANĪBU! Izmantojiet tikai 3 V CR2477 vai saderīgu akumulatoru!

⚠️UZMANĪBU! Pārīcinieties, vai baterijas ir ievietotas pareizi atbilstoši polaritātei (+ un -).

1. Ievietojiet spraudņus 3 līdz 5 mm platu plakanu skrūvgriezi, kā parādīts 1. attēlā.

2. Uzmanīgi pagrieziet skrūvgriezi, lai atvērtu ierīces aizmugurējo vāciņu, kā parādīts 1. attēlā.

3. Izņemiet izlādēto akumulatoru, iespējot to no turētāja, kā parādīts 2. attēlā.

4. Iebīdīt jaunu akumulatoru, kā parādīts 3. attēlā.

5. Uzlieciet atpakaļ aizmugurējo vāciņu, piespiežot to pret ierīces galveno korpusu, līdz atskan klikšķis. 4. att.

⚠️UZMANĪBU! Pārīcinieties, vai mazais izgriezums uz aizmugurējā vāka atrodas tajā pašā pusē, kur atbilstošs izgriezums uz galvenā korpusa, kā parādīts 4. attēlā!

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA S

Barošanas avots: 1x 3 V CR2477 baterija (iekļauta)

Akumulatora darbības laiks: līdz 3 gadiem PIR sensors: Jā

Gaismas sensors: Jā

Bezvadu protokols: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® sieta attālums: līdz 40 m iekštelpās (131 pēdas) (atkarībā no vietējiem apstākļiem)

Z-Wave® Mesh frekvenču josla: 868.4 MHz Z-Wave® liela attāluma attālums: līdz 80 m telpās (262 pēdas) vai līdz 1000 m ārā (3281 pēdas)

Z-Wave® liela diapazona frekvenču josla: 864 MHz

Maksimālā raidītā radiofrekvences jauda frekvences līkumā(-os): < 25 mW

Z-Wave® atkārtotājs: Nē (Long Range), Jā (ACS)

Izmērs (A x P x D): 32x42x27 ±0,5 mm / 1,26x1,65x1,06 ±0,02 collas

Svars: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 unces (ar akumulatoru)

Korpusa materiāls: plastmasa

Krāsa: Balta

Apkārtējā temperatūra: -20°C līdz 40°C / -5°F līdz 105°F

Mitrums: 30% līdz 70% RH

SVARĪGA ATRUNA

Z-Wave® bezvadu sakari ne vienmēr var būt 100% uzticami. Šo ierīci nedrīkst izmantot situācijās, kad dzīvība un/vai vērtslīdēt ir atkarīgas tikai no tās darbības. Ja jūsu vārteja neatpazīst ierīci vai tā parādās nepareizi, iespējams, būs manuāli jāmaina ierīces veids un jāpārīcinās, ka vārteja atbalsta Z-Wave Plus® daudzkanālu ierīces un Z-Wave® Long Range iespēju liela diapazona gadījumā. Ierīces.

PASŪTĪJUMA KODS: QLMO-003FEU

PAZIŅOJUMS PAR ATBILSTĪBU

Ar šo Shelly Europe Ltd. paziņo, ka radioiekārtu tips Shelly Wave Motion atbilst Direktīvai 2014/53/ES, 2014/35/ES, 2014/30/ES, 2011/65/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotionDoC>

RAŽOTĀJS:

Shelly Europe Ltd.

Adrese: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., 3. ēka, 2. un 3. stāvs, Lozenecas reģions, Sofija 1407, Bulgārijas Republika
Tālr.: +359 2 988 7435

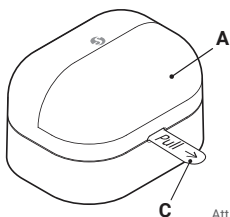
E-pasts: zwave-shelly@shelly.cloud

Atbalsts: <https://support.shelly.cloud/>

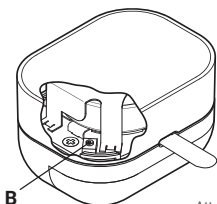
Timekļa vietne: <https://www.shelly.com>

Izmaiņas kontaktādos ražotājs publicē oficiālajā tīmekļa vietnē:

<https://www.shelly.com>



Att. 1

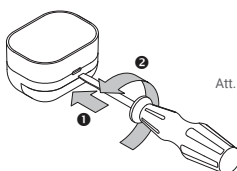


Att. 2

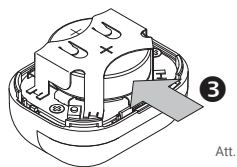
Latviešu valoda

Legenda

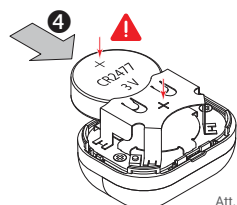
- A: kustības sensora objektīvs (gaismas sensors un LED indikators aiz objektīva)
- B: vadības poga (aiz aizmugurējā vāka)
- C: akumulatora aizsargplēve



Att. 3



Att. 4



Att. 5

IV Sīkākus instalēšanas norādījumus skatiet:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>





Shelly

Shelly Wave Motion

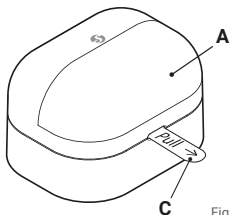


Fig. 1

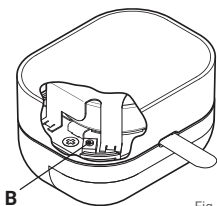


Fig. 2

Multi

Leggenda

- A: Lenti tas-sensorju tal-moviment (sensor tad-dawl u indikator LED wara l-lenti)
- B: Buttuna tal-kontroll (wara l-qoxra ta' wara)
- C: Folja protettiva tal-batterija

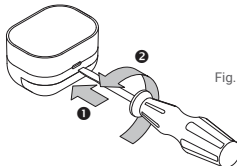


Fig. 3

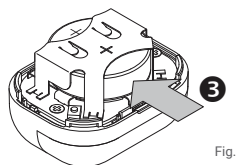


Fig. 4

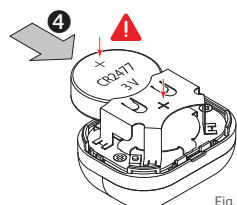


Fig. 5

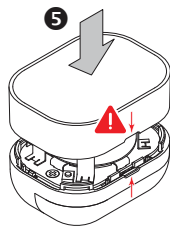


Fig. 6

MT

GWIDA GHALL-UTENT U TAS-SIGURTÀ

Sensor Z-Wave® Smart b'sejbien ta' moviment u kejl ta' illuminazzjoni

AQRA QABEL L-UŻU

Dan id-dokument fih informazzjoni teknika u ta' sigurtà importanti dwar l-Apparat, l-użu u l-installazzjoni sikur tiegħu.

⚠ATTENZIONE! Qabel tibda l-installazzjoni, jekk jogħġbok aqra b'attenzjoni u għal kollox din il-gwida u kwalunkwe dokument ieħor li jakkumpanja l-apparat. In-nuqqas ta' segwitu tal-proċeduri ta' installazzjoni jista' jwassal għal hsara, periklu għal saħtejk u hajtek, ksur tal-liġi jew rifjut ta' garanzija legali u/jew kummerċjali (jekk hemm). Shelly Europe Ltd. mhix responsabbli għal xi telf jew hsara f'każ ta' installazzjoni hażina jew thaddim hażin ta' dan l-Apparat minhabba nuqqas ta' segwitu tal-istruzzjonijiet għall-utent u s-sigurtà f'din il-gwida.

DWAR IL-MEZZ

Is-sensorju tal-Moviment Shelly Wave huwa apparat Z-Wave® iddisinjat biex jiskopri moviment. Barra minn hekk, is-sensor huwa mgħammar b'sensor tad-dawl integrat, li joffri funzjonalità mtejbja għall-awtomazzjoni tad-dar intelligenti.

⚠TWISSIJA! Anke batteriji użati jistgħu jikkawżaw korrimment gravi jew mewt. Cempel centru lokali għall-kontroll tal-velni għal informazzjoni dwar it-trattament!

⚠TWISSIJA! Tisforzax skarikar, recharge, disassemble, saħħan 'il fuq mill-klassifikazzjoni tat-temperatura speċifikata tal-manifattur jew incinerar! Jekk tagħmel hekk tista' tirriżulta fi korrimment minhabba venting, trixxija jew splużjoni li tirriżulta fi huq kimiku.

⚠TWISSIJA! Tiečarġjax mill-għdid batteriji mhux rikarikabbli!

⚠ATTENZIONE! Nehhi u immedjatement irričika jew armi l-batteriji eżawriti skont ir-regolamenti lokali tiegħek!

⚠ATTENZIONE! Jekk l-Apparat ma jintużax għal perjodu estż, nehhi l-batterija. Użah mill-għid jekk għad għandu s-saħħa jew armih skont ir-regolamenti lokali jekk ikun eżawrit.

⚠ATTENZIONE! Tarmix il-batteriji fil-iskart tad-dar jew incinerar! Il-batteriji jistgħu jarmu komposti perikolużi jew jikkawżaw nar jekk ma jintremewx kif suppost.

⚠ATTENZIONE! Dejjem waħħal kplementament il-kompartiment tal-batterija! Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqaf l-użu tal-prodott, nehhi l-batterija, u zommhom 'il bogħod mit-tfal.

⚠ATTENZIONE! Tuzax jekk l-Apparat ikun għe bil-hsara!

⚠ATTENZIONE! Tippruvax iservi jew isewwi l-Apparat illek innifsekk!

⚠ATTENZIONE! L-Apparat jista' jkun imqabbad bla fili u jista' jikkontrolla cirkwiti u apparati elettrici. Iproċedi b'kawtela! L-użu irresponsabbli tal-Apparat jista' jwassal għal hsara, periklu għal hajtek jew ksur tal-liġi.

⚠RAKKOMANDAZZJONI: Poġgi l-Appa-

rat kemm jista' jkun 'il bogħod minn elementi tal-metall peress li jistgħu jikkawżaw interferenza tas-sinjali.

⚠ATTENZIONE! Tinstallax l-Apparat fejn jista' jixxarrab.

⚠ATTENZIONE! L-Apparat huwa maħsub għall-użu fuq ġewwa biss!

⚠ATTENZIONE! Zomm l-Apparat 'il bogħod minn likwidi u umdità. L-Apparat mgħandux jintuza f'postijiet b'umdità għolja.

L-EWWEL PASSI

Shelly Wave Motion tiġi lesta għall-użu bil-batterija installata. Qabel l-użu tal-Apparat, nehhi l-fojl protettiv mill-kompartiment tal-batterija biex tattiva l-batterija. Madan-kollu, jista' jkollok b'żonn tissostitwixxi batterija jekk ma tarax l-indikatur LED wara l-lenti tas-sensorju tal-moviment li jtepet ahmar meta tiġbed it-tab tal-insolazzjoni.

Ara t-taqsimma Is-sostituzzjoni tal-batterija.

TIBDIL TAL-BATTERIJA

⚠ATTENZIONE! Uża biss 3 V CR2477 jew batterija kompatibbli!

⚠ATTENZIONE! Kun zgur li l-batteriji huma installati b'mod korrett skont il-polarità (+ u -).

1. Dahħal tornavit b'xafta ċatta wiesgħa 3 sa 5 mm fl-islott, kif muri fil-Fig. 1.

2. Dawwar it-tornavit b'attenzjoni biex titfah il-qoxra ta' wara tal-Apparat kif muri f'Fig. 1.

3. Ohroġ il-batterija eżawrita billi timbottaħha 'l barra mill-holder tagħha kif muri fil-Fig. 2.

4. Żerzax batterija għida kif muri fil-Fig. 3.

5. Ibdel il-qoxra ta' wara billi tagħfasha kontra l-korp prinċipali tal-Apparat sakemm ti-sma' hoss li tikklkija. Fig. 4.

⚠ATTENZIONE! Kun zgur li l-qutgħir għir fuq il-qoxra ta' wara jkun fuq l-istess naħa bħall-cutout li jaqbel fuq il-bodi prinċipali kif muri fil-Fig. 4!

SPECIFIKAZZJONI TEKNIKA S

Provvista ta' enerġija: batterija 1x 3 V CR2477 (inkluża)

Hajja tal-batterija: sa 3 snin

Sensor PIR: Iva

Sensor tad-dawl: Iva

Protokoll mingħajr fili: Z-Wave®

CPU: S800

Distanza tal-malji Z-Wave®: Sa 40 m għewwa (131 pied) (jiddependi fuq il-kundizzjoni lokali)

Banda ta' frekwenza Z-Wave® Mesh: 868.4 MHz

Z-Wave® Distanza ta' medda twila: Sa 80 m għewwa (262 pied) jew sa 1000 m barra (3281 pied)

Z-Wave® Fmax ta' frekwenza ta' medda twila: 864 MHz

Enerġija massima ta' frekwenza tar-radju trazzmessa fil-ilwa(jiet) tal-frekwenza:

< 25 mW

Ripettur Z-Wave®: Le (Messa twila), Iva (malji)

Daqgħ (H x W x D): 32x42x27 ±0.5 mm / 1.26x1.65x1.06 ±0.02 in

Piż: 26 ±1 g / 0.92 ±0.05 oz (bil-batterija)

Materjal tal-qoxra: plastik

Kulur: Abjad

Temperatura ambjentali: -20°C sa 40°C / -5°F sa 105°F

Umdità: 30% sa 70% RH

ÇAHD TA' RESPONSABILITÀ

IMPORTANTI

Il-komunikazzjoni mingħajr fili Z-Wave® mhux dejjem tkun affidabbli 100%. Dan l-Apparat mgħandux jintuza f'sistemi joniġiet fejn il-hajja u/jew ogġetti ta' valur jiddependu biss fuq il-funzjonament tiegħu. Jekk l-Apparat ma jkun rikonness ut mill-gateway tiegħek jew jidher hażin, jista' jkollok b'żonn tibdel it-tip ta' Apparat manwalment u tiżgura li l-gateway tiegħek jagħpogġja apparati multi-channel Z-Wave Plus® u kapacità Z-Wave® Long Range f'każ ta' Long Range. apparat.

KODIĊI TA' ORDNI: QLMO-003FEU

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ

B'dan, Shelly Europe Ltd tidlikjara li

t-tagħmir tar-radju tat-tip Shelly Wave Motion huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. It-test shih tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli fl-indirizz tal-internet li ġej:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

MANIFATTUR:

Shelly Europe Ltd.

Indirizz: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah

Bld., Blni 3, sular 2 u 3, Reġjun Lozenetz,

Sofia 1407, Repubblika tal-Bulgaria

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Appoġġ: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

Tibdil fid-dejta tal-kuntatt huma ppubblika-

ti mill-Manifattur fuq il-websajt uffiċjali:

<https://www.shelly.com>

MT Għal struzzjonijiet ta' installazzjoni aktar dettalġati:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>





Shelly Shelly Wave Motion

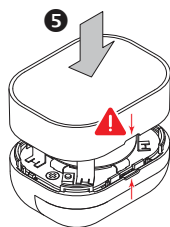


Fig. 6

RO

GHID DE UTILIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ

Senzor Z-Wave® Smart cu detectarea mișcării și măsurarea iluminării

CITIȚI ÎNAINTE DE UTILIZARE

Acest document conține informații tehnice și de siguranță importante despre Dispozitiv, utilizarea și instalarea în siguranță a acestuia.

ATENȚIE! Înainte de a începe instalarea, vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest ghid și orice alte documente care însoțesc dispozitivul. Nerespectarea procedurilor de instalare poate duce la defecțiuni, pericol pentru sănătatea și viața dumneavoastră, încălcarea legii sau refuzul garanției legale și/sau comerciale (dacă există). Shelly Europe Ltd. nu este responsabilă pentru nicio pierdere sau daune în cazul instalării incorecte sau al funcționării necorespunzătoare a acestui Dispozitiv din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare și de siguranță din acest ghid.

DESPRE DISPOZITIV

Senzorul de mișcare Shelly Wave este un dispozitiv Z-Wave® conceput pentru a detecta mișcarea. În plus, senzorul este echipat cu un senzor de lumină încorporat, oferind funcționalitate îmbunătățită pentru automatizarea casei inteligente.

AVERTIZARE! Chiar și bateriile uzate pot provoca vătămări grave sau deces. Sunați un centru local de control al otrăvirilor pentru informații despre tratament!

AVERTIZARE! Nu forțați descărcarea, reîncărcarea, dezasamblarea, încălzirea peste valoarea nominală a temperaturii specificate de producător sau incinerări! Acest lucru poate duce la vătămări cauzate de aerisire, scurgeri sau explozie, ceea ce duce la arsuri chimice.

AVERTIZARE! Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile!

ATENȚIE! Scoateți și reciclați imediat sau aruncați bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale!

ATENȚIE! Dacă dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, scoateți bateria. Reutilizați-l dacă mai are curent sau aruncați-l conform reglementărilor locale dacă este epuizat.

ATENȚIE! Nu aruncați bateriile la gunoierul menajer și nu incinerati! Bateriile pot emite compusi periculoși sau pot provoca incendii dacă nu sunt aruncate în mod corespunzător.

ATENȚIE! Asigurați-vă întotdeauna complet compartimentul bateriei! Dacă compartimentul bateriei nu se închide bine, opriți utilizarea produsului, scoateți bateriile și păstrați-le departe de copii.

ATENȚIE! Nu utilizați dacă dispozitivul a fost deteriorat!

ATENȚIE! Nu încercați să reparați sau să reparați singur dispozitivul!

ATENȚIE! Dispozitivul poate fi conectat fără fir și poate controla circuitele și aparatele electrice. Procedați cu prudență! Utilizarea responsabilă a Dispozitivului poate duce la defecțiuni, pericol pentru viața dumneavoastră sau încălcarea legii.

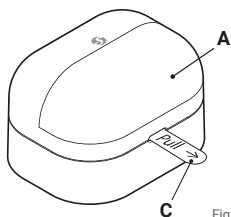


Fig. 1

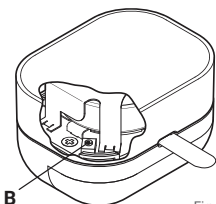


Fig. 2

Română

Legendă

- A: Lentila cu senzor de mișcare (senzor de lumină și indicator LED în spatele lentilei)
- B: Butonul S (în spatele capacului din spate)
- C: Folie de protecție a bateriei

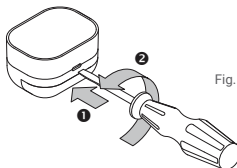


Fig. 3

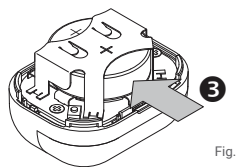


Fig. 4

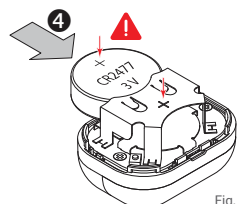


Fig. 5

RECOMANDARE: Plasați dispozitivul cât mai departe posibil de elementele metalice, deoarece acestea pot cauza interferențe de semnal.

ATENȚIE! Nu instalați dispozitivul unde se poate uda.

ATENȚIE! Dispozitivul este destinat numai utilizării în interior!

ATENȚIE! Păstrați dispozitivul departe de lichide și umiditate. Dispozitivul nu trebuie utilizat în locuri cu umiditate ridicată.

PRIMI PASI

Shelly Wave Motion este gata de utilizare cu bateria instalată. Înainte de a utiliza dispozitivul, scoateți folia de protecție din compartimentul bateriei pentru a activa bateria. Cu toate acestea, s-ar putea să fie nevoie să înlocuiți o baterie dacă nu vedeți indicatorul LED din spatele lentilei senzorului de mișcare intermitent în roșu când trageți de urechea de izolație.

Consultați secțiunea Înlocuirea bateriei.

ÎNLOCUIREA BATERIEI

ATENȚIE! Folosiți doar 3 V CR2477 sau o baterie compatibilă!

ATENȚIE! Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect, conform polarității (+ și -).

1. Introduceți o șurubelniță cu lamă plată de 3 până la 5 mm lățime în fantă, așa cum se arată în Fig. 1.

2. Rotiți cu grijă șurubelnița pentru a deschide capacul din spate al dispozitivului, așa cum se arată în Fig. 1.

3. Extrageți bateria epuizată împingând-o afară din suport, așa cum se arată în Fig. 2.

4. Introduceți o baterie nouă, așa cum se arată în Fig. 3.

5. Remontați capacul din spate apăsând-o pe corpul principal al Dispozitivului până când auziți un clic. Fig. 4.

ATENȚIE! Asigurați-vă că decupajul mic de pe capacul din spate este pe aceeași parte cu decupajul potrivit de pe corpul principal, așa cum se arată în Fig. 4!

SPECIFICAȚIA TEHNICĂ S

Alimentare: 1 baterie CR2477 de 3 V (inclusă)

Durata de viață a bateriei: până la 3 ani

Senzor PIR: Da

Senzor de lumină: da

Protocol wireless: Z-Wave®

CPU: S800

Distanța Z-Wave® Mesh: Până la 40 m în interior (131 ft.) (în funcție de condiția locală)

Banda de frecvență Z-Wave® Mesh:

868.4 MHz

Z-Wave® Distanță lungă: Până la 80 m în interior (262 ft.) sau până la 1000 m în exterior (3281 ft.)

Z-Wave® Banda de frecvență pe distanță lungă: 864 MHz

Puterea maximă de frecvență radio transmisă în curbele de frecvență: < 25 mW

Repetitor Z-Wave®: Nu (Raza lungă), Da (Mesh)

Dimensiune (înălțime x lățime x adâncime): 32x42x27 ±0,5 mm / 1,26x1,65x1,06 ±0,02 in

Greutate: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 oz (cu baterie)

Material carcasă: plastic

Culoare: Alb

Temperatura ambiantă: -20°C până la 40°C / -5°F până la 105°F

Umiditate: 30% până la 70% RH

RENUNȚARE IMPORTANTĂ

Este posibil ca comunicarea fără fir Z-Wave® să nu fie întotdeauna 100% fiabilă. Acest Dispozitiv nu trebuie utilizat în situații în care viața și/sau obiectele de valoare depind exclusiv de funcționarea sa. Dacă Dispozitivul nu este recunoscut de gateway-ul dvs. sau apare incorect, poate fi necesar să schimbați manual tipul de Dispozitiv și să vă asigurați că gateway-ul acceptă dispozitive multicanale Z-Wave Plus® și capacitatea Z-Wave® Long Range în cazul distanțelor lungi. dispozitive.

COD COMANDĂ: QLMO-003FEU

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezența, Shelly Europe Ltd. declară

că echipamentul radio de tip Shelly Wave Motion este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

PRODUCĂTOR:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., clădirea 3, etaj 2 și 3, Reginea

Lozenetz, Sofia 1407, Republica Bulgaria

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Support: <https://support.shelly.cloud/>

Site: <https://www.shelly.com>

Modificările în datele de contact sunt publicate de către Producător pe site-ul oficial:

<https://www.shelly.com>

RO Pentru instrucțiuni de instalare mai detaliate:

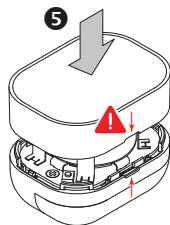
<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>





Shelly

Shelly Wave Motion



Obr. 6

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ A BEZPEČNOSTNÁ PRÍRUČKA Z-Wave® Smart senzor s detekciou pohybu a meraním osvetlenia

PREČÍTAJTE SI PRED POUŽITÍM

Tento dokument obsahuje dôležité technické a bezpečnostné informácie o zariadení, jeho bezpečnom používaní a inštalácii.

⚠️POZOR! Pred začatím inštalácie si pozorne a úplne prečítajte túto príručku a všetky ďalšie dokumenty priložené k zariadeniu. Nedodržanie inštalčných postupov môže viesť k poruche, ohrozeniu vášho zdravia a života, porušeniu zákona alebo odmietnutiu právnej a/alebo obchodnej záruky (ak existuje). Spoločnosť Shelly Europe Ltd. nezodpovedá za žiadnu stratu alebo poškodenie v prípade nesprávnej inštalácie alebo nesprávnej prevádzky tohto zariadenia v dôsledku nedodržania používateľských a bezpečnostných pokynov v tejto príručke.

O ZARIADENÍ

Senzor pohybu Shelly Wave je Z-Wave® zariadenie určené na detekciu pohybu. Senzor je navyše vybavený vstavaným svetelným senzorom, ktorý ponúka vylepšené funkcie pre inteligentnú domácu automatizáciu.

⚠️POZOR! Aj použité batérie môžu spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Zavolať miestne toxikologické centrum pre informácie o liečbe!

⚠️POZOR! Nevýbajte, nenabíjajte, nerozoberajte, nezahrievajte nad predpísanú teplotu výrobcu ani nespálujte! Ak tak urobíte, môže dôjsť k zraneniu v dôsledku vetrania, úniku alebo výbuchu s následkom chemického popálenia.

⚠️POZOR! Nenabíjateľné batérie nenabíjajte!

⚠️POZOR! Vybité batérie vyberte a ihneď recyklujte alebo zlikvidujte podľa miestnych predpisov!

⚠️POZOR! Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, vyberte z neho batériu. Ak je stále napájaný, použite ho znova alebo ho zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi, ak je vyčerpaný.

⚠️POZOR! Batérie nevyhadzujte do domového odpadu ani ich nespálujte! Batérie môžu uvoľňovať nebezpečné zlúčeniny alebo spôsobiť požiar, ak nie sú správne zlikvidované.

⚠️POZOR! Vždy úplne zaistite priehradku na batérie! Ak sa priehradka na batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte výrobok používať, vyberte batérie a uchovávajte ich mimo dosahu detí.

⚠️POZOR! Nepoužívajte, ak je zariadenie poškodené!

⚠️POZOR! Nepokúšajte sa sami opravovať alebo opravovať zariadenie!

⚠️POZOR! Zariadenie môže byť pripojené bezdrôtovo a môže ovládať elektrické obody a spotrebiče. Postupujte opatrne! Nezodpovedné používanie zariadenia môže viesť k poruche, ohrozeniu vášho života alebo k porušeniu zákona.

⚠️ODPORUČANIE: Umiestnite zariadenie čo najďalej od kovových prvkov, pretože môžu spôsobiť rušenie signálu.

⚠️POZOR! Neinštalujte zariadenie tam, kde by mohlo zvlhnuť.

⚠️POZOR! Zariadenie je určené len na použitie v interiéri!

⚠️POZOR! Zariadenie uchovávajte mimo dosahu tekutín a vlhkosti. Zariadenie by sa nemalo používať na miestach s vysokou vlhkosťou.

PRVÉ KROKY

Shelly Wave Motion je pripravený na použitie s nainštalovanou batériou. Pred použitím zariadenia odstráňte ochrannú fóliu z priehradky na batériu, aby sa batéria aktivovala. Možno však budete musieť vymeniť batériu, ak nevidíte, že LED indikátor za šošovkou snímača pohybu bliká načerveno, keď potiahnete štítok slnečného žiarenia.

Pozrite si časť Výmena batérie.

VÝMENA BATÉRIE

⚠️POZOR! Používajte iba 3 V CR2477 alebo kompatibilnú batériu!

⚠️POZOR! Uistite sa, že sú batérie vložené správne podľa polarít (+ a -).

1. Vložte plochý skrutkovač so šírkou 3 až 5 mm do štrbiny, ako je znázornené na obr.1.

2. Opatrne otočte skrutkovačom, aby ste otvorili zadný kryt zariadenia, ako je znázornené na obr.1.

3. Vyberte vybitú batériu tak, že ju vytlačíte z držiaka, ako je znázornené na obr.2.

4. Zasuňte novú batériu, ako je znázornené na obr.3.

5. Nasadte zadný kryt tak, že ho pritlačíte k hlavnému telu zariadenia, kým nebudete počuť cvaknutie. Obr.4.

⚠️POZOR! Uistite sa, že malý výrez na zadnom kryte je na rovnakej strane ako zodpovedajúci výrez na hlavnom tele, ako je znázornené na Obr.4!

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA S

Napájanie: 1x 3 V CR2477 batéria (súčasťou balenia)

Životnosť batérie: až 3 roky

PIR senzor: Áno

Svetelný senzor: Áno

Bezdrôtový protokol: Z-Wave®

CPU: S800

Vzdialenosť Z-Wave® Mesh: Až 40 m v interiéri (131 stôp) (závisí od miestnych podmienok)

Frekvenčné pásmo Z-Wave® Mesh:

868.4 MHz

Z-Wave® Dlhý dosah: Až 80 m v interiéri (262 stôp) alebo až 1000 m vonku (3281 stôp)

Z-Wave® Dlhé frekvenčné pásmo: 864 MHz

Maximálny výkon rádiového frekvencie

prenášaný vo frekvenčných chyboch:

< 25 mW

Z-Wave® opakovač: Nie (dlhý dosah), áno (sieťovina)

Veľkosť (V x Š x H): 32 x 42 x 27 ± 0,5 mm

/ 1,26 x 1,65 x 1,06 ± 0,02 palca

Hmotnosť: 26 ± 1 g / 0,92 ± 0,05 oz (s batériou)

Materiál puzdra: Plast

Farba: Biela

Teplota okolia: -20 °C až 40 °C / -5 °F

až 105 °F

vlhkosť: 30% až 70% RH

DÔLEŽITÉ ODMIETNUTIE

ZODPOVEDNOSTI

Bezdrôtová komunikácia Z-Wave® nemusí byť vždy 100% spoľahlivá. Toto zariadenie by sa nemalo používať v situáciách, v ktorých život a/alebo cennosti závisia výlučne od jeho fungovania. Ak brána zariadenia nerozpozná alebo sa zobrazuje nesprávne, možno budete musieť zmeniť typ zariadenia manuálne a uistiť sa, že vaša brána podporuje viackanálové zariadenia Z-Wave Plus® a v prípade dlhého dosahu Z-Wave® Long Range zariadení.

OBJEDNACÍ KÓD: QLMO-003FEU

VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Shelly Europe Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Shelly Wave Motion je v súlade so smernicou

2014/53/EÚ, 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-DoC>

VÝROBCA:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: Shelly Europe Ltd, 51 Chemi Vrah Blvd., budova 3, poschodie 2 a 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Bulharská republika

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

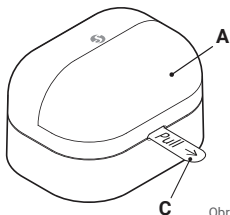
Podpora: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

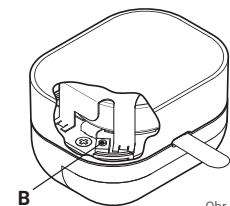
Zmeny v kontaktných údajoch zverejňuje

Výrobca na oficiálnej stránke:

<https://www.shelly.com>



Obr. 1

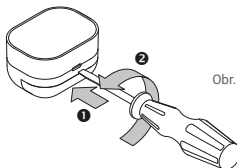


Obr. 2

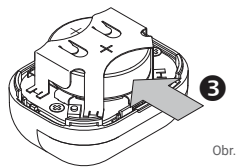
Slovenčina

Legenda

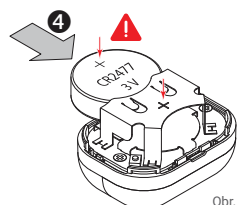
- A: Objektív snímača pohybu (svetelný snímač a indikátor LED za objektívom)
- B: Ovládacie tlačidlo (za zadným krytom)
- C: Ochranná fólia batérie



Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5

Podrobnejšie pokyny na inštaláciu nájdete:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>

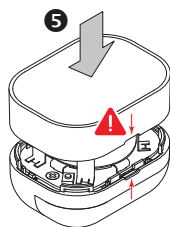


RoHS COMPLIANT



Shelly

Shelly Wave Motion



Sl. 6

SL

NAVODILA ZA UPORABO IN VARNOST

Pametni Z-Wave® senzor gibanja z merjenjem osvetlitve

PREBERITE PRED UPORABO

Ta dokument vsebuje pomembne tehnične in varnostne informacije o napravi, njeni varni uporabi in namestitvi.

ΔPOZOR! Pred začetkom namestitve natančno in v celoti preberite ta priročnik in vse druge dokumente, ki so priloženi napravi. Neupoštevanje postopkov namestitve lahko povzroči okvaro, nevarnost za vaše zdravje in življenje, kršitev zakona ali zavrnitev pravne in/ali komercialne garancije (če obstaja). Shelly Europe Ltd. ni odgovorna za kakršno koli izgubo ali škodo v primeru nepravilne namestitve ali nepravilnega delovanja te naprave zaradi neupoštevanja uporabniških in varnostnih navodil v tem priročniku.

O NAPRAVI

Shelly Wave senzor gibanja je Z-Wave® naprava, namenjena zaznavanju gibanja. Poleg tega je senzor opremljen z vgrajenim svetlobnim senzorjem, ki ponuja izboljšano funkcionalnost za avtomatizacijo pametnega doma.

ΔOPOZORILO! Tudi rabljene baterije lahko povzročijo hude poškodbe ali smrt. Za informacije o zdravljenju pokličite lokalni center za nadzor zastupitev!

ΔOPOZORILO! Ne silite izprazniti, ponovno napolniti, razstaviti, segreti nad nazivno temperaturo, ki jo določi proizvajalec, ali sežigati! To lahko povzroči poškodbe zaradi odzračevanja, puščanja ali eksplozije, ki povzročijo kemične opeklene.

ΔOPOZORILO! Ne polnite baterij, ki niso temu namenjene!

ΔPOZOR! Odstranite in takoj reciklirajte ali zavrzite izpraznjene baterije v skladu z lokalnimi predpisi!

ΔPOZOR! Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterijo. Ponovno jo lahko uporabite, če je še vedno dovolj močna, ali pa jo zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi, če je izpraznjena.

ΔPOZOR! Baterij ne odvrzite med gospodinjske odpadke in jih ne sežigajte! Baterije lahko oddajajo nevarne spojine ali povzročijo požar, če jih ne zavrzete pravilno.

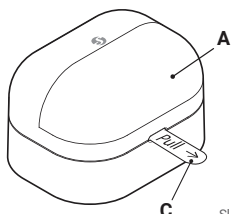
ΔPOZOR! Vedno popolnoma zavaruje predal za baterij! Če se prostor za baterijo ne zapre dobro, prenehajte uporabljati izdelek, odstranite baterijo in jo hranite izven doseg otrok.

ΔPOZOR! Ne uporabljajte naprave, če je poškodovana!

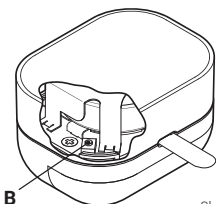
ΔPOZOR! Naprave ne poskušajte sami servisirati ali popravljati!

ΔPOZOR! Napravo je mogoče povezati brezžično in zato lahko nadzoruje električne tokokroge in naprave. Nadaljujte previdno! Neodgovorna uporaba naprave lahko povzroči okvaro, nevarnost za vaše življenje ali kršitev zakona.

ΔPRIPOROČILO: Napravo postavite čim dlje od kovinskih elementov, saj lahko ti povzročijo motnje signala.



Sl. 1

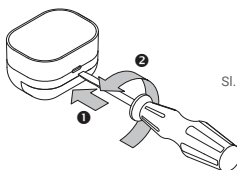


Sl. 2

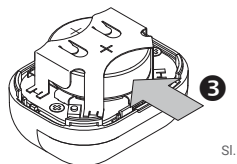
Slovenščina

Legenda

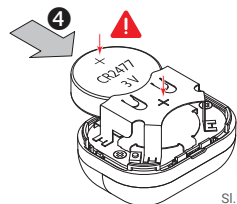
- A: Leča senzorja gibanja (senzor svetlobe in LED indikator za lečo)
- B: Gumb za upravljanje (pod pokrovom)
- C: Zaščitna folija za baterijo



Sl. 3



Sl. 4



Sl. 5

ΔPOZOR! Naprave ne nameščajte na mesto, kjer se lahko zmoči.

ΔPOZOR! Naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih!

ΔPOZOR! Naprava naj bo ločena od tekočin in vlažnih prostorov. Naprave ne uporabljajte v prostorih z visoko vlažnostjo.

PRVI KORAKI

Shelly Wave senzor gibanja je pripravljen za uporabo z že nameščeno baterijo. Pred uporabo naprave odstranite zaščitno folijo iz prostora za baterijo, da aktivirate baterijo. Če, ko povlecete jeziček za zaščitno folijo, ne vidite, da LED indikator za lečo senzorja gibanja utripa rdeče, boste morda morali zamenjati baterijo.

Glejte razdelek Zamenjava baterije.

ZAMENJAVA BATERIJE

ΔPOZOR! Uporabljajte samo 3 V CR2477 ali kompatibilne baterije!

ΔPOZOR! Priprčajte se, da so baterije pravilno nameščene glede na polariteto (+ in -).

1. Ploščati izvijač širine 3 do 5 mm vstavite v rezo, kot je prikazano na sliki 1.

2. Previdno zavrtite izvijač, da odprete pokrov naprave, kot je prikazano na sliki 1.

3. Izvlecite izpraznjeno baterijo tako, da jo potisnete iz držala, kot je prikazano na sliki 2.

4. Vstavite novo baterijo, kot je prikazano na sliki 3.

5. Ponovno namestite pokrov tako, da ga pritisnete ob ohišje naprave, dokler ne zaslišite klika. Slika 4.

ΔPOZOR! Priprčajte se, da je majhen izrez na pokrovu na isti strani kot ustrezen izrez na ohišju, kot je prikazano na sliki 4!

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Napajanje: 1x 3 V CR2477 baterija (priložena)

Življenjska doba baterije: do 3 leta

PIR senzor: Da

Svetlobni senzor: Da

Brezžični protokol: Z-Wave®

CPU: S800

Doseg omrežja Z-Wave® Mesh: Do 40 m

v zaprtih prostorih (131 ft.) (odvisno od lokalnih razmer)

Frekvenčni pas Z-Wave® Mesh: 868.4 MHz

Doseg omrežja Z-Wave® Long Range: do 80 m

v zaprtih prostorih (262 ft.) ali do 1000 m na prostem (3281 ft.)

Frekvenčni pas Z-Wave® Long Range: 864 MHz

Največja radiofrekvenčna moč, oddana v frekvenčnem pasu: < 25 mW

Razširitev dosega Z-Wave® omrežja: Ne (Long range), Da (Mesh)

Velikost (V x S x G): 32x42x27 ±0,5 mm / 1,26x1,65x1,06 ±0,02 in

Teža: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 oz (z baterijo)

Ohišje: Plastika

Barva: Bela

Temperatura okolja: -20°C do 40°C / -5°F do 105°F

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

Vlažnost: 30% do 70% RH

PROIZVAJALEC:

Shelly Europe Ltd.

Naslov: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., stavba 3, nadstropje 2 in 3, regija Lozenetz, Sofia 1407, Republika Bolgarija
Tel.: +359 2 988 7435

E-pošta: zwave-shelly@shelly.cloud

Podpora: <https://support.shelly.cloud/>

Splet: <https://www.shelly.com>

Spremembe kontaktnih podatkov

Proizvajalec objavi na uradni spletni strani:

<https://www.shelly.com>

SL Za podrobnejša navodila za namestitve:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion-KB>





Shelly

Shelly Wave Motion

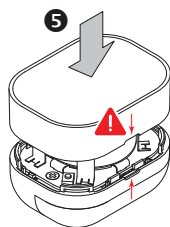


Fig. 6

SV

ANVÄNDAR- OCH SÄKERHETSGUIDE

Z-Wave® Smart sensor med rörelsedetektering och belysningsmätning

LÄS INNAN ANVÄNDNING

Detta dokument innehåller viktig teknisk information och säkerhetsinformation om enheten, dess säkra användning och installation.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Innan du påbörjar installationen, läs noggrant och fullständigt igenom denna handbok och alla andra dokument som medföljer enheten. Underlåtenhet att följa installationsprocedurerna kan leda till funktionsstörningar, fara för din hälsa och liv, brott mot lag eller avslag på juridisk och/eller kommersiell garanti (om sådan finns). Shelly Europe Ltd. ansvarar inte för förlust eller skada i händelse av felaktig installation eller felaktig användning av denna enhet på grund av misslyckande med att följa användar- och säkerhetsinstruktionerna i denna guide.

OM ENHETEN

Shelly Wave Motion sensor är en Z-Wave®-enhet designad för att detektera rörelse. Dessutom är sensorn utrustad med en inbyggd ljussensor, som erbjuder förbättrad funktionalitet för smart hemautomation.

⚠ VARNING! Även använda batterier kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall. Ring ett lokalt giftkontrollcenter för behandlingsinformation!

⚠ VARNING! Tvinga inte urladdning, ladda upp, demontera, värma inte över tillverkarens specificerade temperaturklassning eller bränn inte! Om du gör det kan det leda till skador på grund av ventilation, läckage eller explosion som resulterar i kemiska brännskador.

⚠ VARNING! Ladda inte upp ej uppladdningsbara batterier!

⚠ FÖRSIKTIGHET! Ta bort och återvinn omedelbart eller kassera förbrukade batterier enligt lokala bestämmelser!

⚠ FÖRSIKTIGHET! Om enheten inte används under en längre tid, ta bort batteriet. Återanvänd den om den fortfarande har ström eller kassera den enligt lokala bestämmelser om den är slut.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Släng inte batterier i hushållssoporna eller bränn inte! Batterier kan avge farliga föreningar eller orsaka brand om de inte kasseras på rätt sätt.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Säkra alltid batterifacket helt! Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten, ta bort batterierna och förvara dem borta från barn.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Använd inte om enheten har skadats!

⚠ FÖRSIKTIGHET! Försök inte att serva eller reparera enheten själv!

⚠ FÖRSIKTIGHET! Enheten kan anslutas trådlöst och kan styra elektriska kretsar och apparater. Fortsätt med försiktighet! Oansvarig användning av enheten kan leda till funktionsfel, fara för ditt liv eller brott mot lagen.

⚠ REKOMMENDATION: Placera enheten

så långt bort som möjligt från metallelement eftersom de kan orsaka signalstörningar.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Installera inte enheten där den kan bli blöt.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Enheten är endast avsedd för inomhusbruk!

⚠ FÖRSIKTIGHET! Håll enheten borta från vätskor och fukt. Enheten bör inte användas på platser med hög luftfuktighet.

FÖRSTA STEG

Shelly Wave Motion kommer redo att användas med batteriet installerat. Innan du använder enheten, ta bort skyddsfolien från batterifacket för att aktivera batteriet. Du kan dock behöva byta ut ett batteri om du inte ser LED-indikatorn bakom rörelsesensorlinsen blinka rött när du drar i solskyddsfliken.

Se avsnittet Byta batteri.

BYTE AV BATTERIET

⚠ FÖRSIKTIGHET! Använd endast 3 V CR2477 eller ett kompatibelt batteri!

⚠ FÖRSIKTIGHET! Se till att batterierna är korrekt installerade enligt polariteten (+ och -).

1. Sätt i en 3 till 5 mm bred platt skruvmejsel i skåran, som visas i Fig. 1.

2. Vrid försiktigt skruvmejseln för att öppna bakstycket på enheten som visas i Fig. 1.

3. Ta ut det urladdade batteriet genom att trycka ut det ur hållaren som visas i Fig. 2.

4. Skjut in ett nytt batteri som visas i Fig. 3.

5. Sätt tillbaka bakstycket genom att trycka det mot enhetens huvuddel tills du hör ett klickljud. Fig. 4.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Se till att det lilla urtaget på bakstycket är på samma sida som det matchande urtaget på huvuddelen som visas i Fig. 4!

TEKNISK SPECIFIKATION S

Strömförsörjning: 1x 3 V CR2477-batteri (ingår)

Batteritid: upp till 3 år

PIR-sensor: Ja

Ljussensor: Ja

Trådlöst protokoll: Z-Wave®

CPU: S800

Z-Wave® Mesh-avstånd: Upp till 40 m inomhus (131 fot) (beror på lokalt tillstånd)

Z-Wave® Mesh frekvensband: 868,4 MHz

Z-Wave® Lång räckvidd: Upp till 80 m inomhus (262 fot) eller upp till 1000 m utomhus (3281 fot)

Z-Wave® frekvensband med lång räckvidd: 864 MHz

Maximal radiofrekvenseffekt som sänds i frekvensbånd(ar): < 25 mW

Z-Wave® repeater: Nej (Lång räckvidd), Ja (Mesh)

Storlek (H x B x D): 32x42x27 ±0,5 mm / 1,26x1,65x1,06 ±0,02 tum

Vikt: 26 ±1 g / 0,92 ±0,05 oz (med batteriet)

Skalmaterial: Plast

Färg: Vit

Omgivningstemperatur: -20°C till 40°C / -5°F till 105°F

Fuktighet: 30 % till 70 % RH

VIKTIG FRISKRIVNING

Z-Wave® trådlös kommunikation kanske inte alltid är 100 % tillförlitlig. Denna enhet bör inte användas i situationer där liv och/eller värdesaker enbart är beroende av dess funktion. Om enheten inte känns igen av din gateway eller visas felaktigt kan du behöva ändra enhetstypen manuellt och se till att din gateway stöder Z-Wave Plus® flerkanalsenheter och Z-Wave® Long Range-kapacitet vid lång räckvidd enheter.

BESTÄLLNINGSKOD: QLMO-003FEU

KONFORMITETSDEKLARATION

Härmed intygar Shelly Europe Ltd. att radioutrustningen av typen Shelly Wave Motion är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <https://shelly.link/ShellyWaveMotionDoC>

TILLVERKARE:

Shelly Europe Ltd.

Adress: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., byggnad 3, våning 2 och 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435

E-post: zwave-shelly@shelly.cloud

Support: <https://support.shelly.cloud/>

Webbplats: <https://www.shelly.com>

Ändringar i kontaktuppgifterna publiceras av tillverkaren på den officiella webbplatsen:

<https://www.shelly.com>

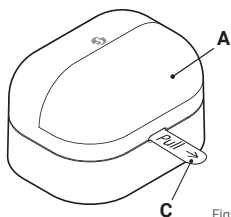


Fig. 1

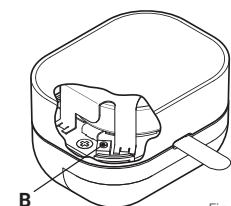


Fig. 2

Svenska

Legend

- A: Rörelsesensorlinse (ljussensor och LED-indikator bakom linsen)
- B: S-knapp (bakom bakstycket)
- C: Batteriskyddsfolie

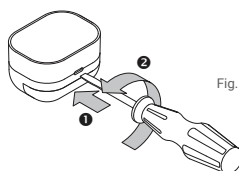


Fig. 3

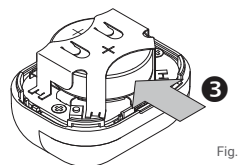


Fig. 4

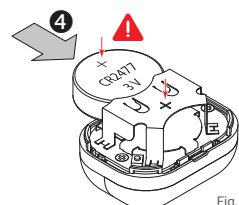


Fig. 5

SV För mer detaljerade installationsinstruktioner:

<https://shelly.link/ShellyWaveMotion:KB>

